

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO
CONCERTADO

Año II - Núm. 373 Apartado de Correos núm. 29 Viernes, 20 de Junio de 1924 Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO Precio: 10 cts.

INTERESES OVETENSES

Las deficiencias de un servicio

Se nos ha invitado a hablar del material de extinción de incendios, cuyas lamentables deficiencias se han acusado una vez más con motivo del reciente siniestro registrado en la calle de Sta. Susana. No hemos rechazado la invitación, pero nos hemos preguntado: ¿para qué hemos de hablar del servicio de incendios cuyo estado ya concen los ovetenses?

Los periodistas escribimos muchas veces alentados por la esperanza de que sus excitaciones han de ser escuchadas y remediadas los defectos que señalamos. Así nos ha ocurrido con respecto a este mismo asunto en ocasiones pasadas. Hemos resaltado las deficiencias de un servicio de tanta importancia confiados en que habrían de ser remediadas. Pero el tiempo ha pasado, y no sabemos que se haya hecho otra cosa que adquirir una nueva manga después de haberse puesto en ridículo varias veces nuestro Municipio al sacar a la calle las mangas antiguas llenas de surtidores. Y aun para la adquisición de este material hubo, si mal no recordamos, su pequeña pugna.

Intentos de mejora no han faltado. Y hasta nos parece que se pensó en ir a Santander para gestionar con el Ayuntamiento de aquella capital la compra del material que enajenaba. Pero el viaje quedó en proyecto y aquí seguimos en el mismo abandono de siempre.

También se sostuvo largo tiempo la necesidad de construir un local en condiciones para depósito del material de incendios, ya que el antiguo, por sus humedades, era perjudicial, no solo para

el personal de guardia que allí tenía que pasar la noche, sino para los elementos de extinción, que se deterioraba en seguida. Y se habilitó nuevo local. Se hizo exprofeso un nuevo Parque. Y hoy se cuenta con un Parque excelente y se carece de los elementos necesarios.

El edificio, como decimos, reúne muy buenas condiciones. Pero da pena entrar en él, porque el marco resulta demasiado grande para cosas tan pequeñas. Es como una casa de nueva planta, con amplias y hermosas habitaciones y que cuenta por todo mobiliario con cuatro miserables trastos.

Ahora, con motivo del último siniestro, se ha agitado nuevamente la idea de hacer algo práctico. No sabemos cuanto durarán los entusiasmos. Pero nos tememos que se acaben pronto.

Y la realidad, la triste realidad que Oviedo está muy necesitado de un buen servicio de incendios. Se hace la excepción del personal, que es bueno, apto, inteligente, valeroso, acaso demasiado valeroso. Y hasta el presente nos hemos contentado con elogiar los rasgos de heroísmo de los bomberos, abusando de la hipébole, sin fijarnos en que de poco ha de servir el arrojado personal si a éste no se le facilitan los medios necesarios para realizar una labor eficaz en casos tales.

Hay que ir, pues, a la reorganización de este servicio. Una reorganización completa, para que nada falte y pueda ser verdaderamente útil el concurso de los bomberos.

Lo demás será andar con lirismos que nada remedian.

ANTE EL NUEVO RÉGIMEN

Una interesante nota de la Presidencia

(POR TELÉFONO)

Nota de la Presidencia

En la Presidencia se ha facilitado la siguiente nota oficiosa:

Después de una larga temporada de paz y serenidad de espíritu, los avisos y mal avenidos han vuelto a soltar las florecillas de la fantasía, lanzando absurdos al fantasma, incluso atribuyendo actividades a la Marina y al Ejército, incompatibles con su religión y sus principios.

Fundan tales perversas hipótesis en sacrificios que en primer término y como honra ejemplar han sido impuestos a estos organismos y que también alegan otros, que acaso por el bien nacional reclaman, aún a costa de renunciaciones espirituales, sentidas por los elementos armados muy hondamente, pero siempre dispuestos a posponerlos al bien patrio.

Nos referimos a África, donde el Gobierno procura conciliar el prestigio militar con la conveniencia nacional.

La patraña no merece mayor refutación.

El ejército y la Marina permanecen unidos entre sí, y el Directorio que los representa declara, toda labor en contra, que es antipatriótica y criminal, la perseguirán con el mayor rigor.

Los viajes misteriosos y coincidentes, las supuestas dificultades internacionales y la desavenencia de los generales del Directorio se han venido explotando sin que la opinión sana se conmoviera, añadiendo la mantobra, con la que

se pretende hacer fracasar los presupuestos, que castigan los abusos y cortan un derroche.

Y al ir el Gobierno tomando fuerza en la opinión pública, se aproxima al fin de su cometido, o sea la desaparición completa de los antiguos partidos y la substitución por uno fuerte como es la «Unión patriótica».

Se agita también a la opinión con lo que sucederá también a consecuencia del fallo que ha de dictar el Supremo en la causa que examina en el Senado con toda serenidad y calma. No pasará más que el fallo, cualquiera que sea, se acatará y respetará por todos.

Tampoco vale la pena de deshacer el supuesto de que algún político español obtenga del nuevo gobierno francés la intervención e indicaciones respecto a nuestra política interior.

Por lo que respecta a Francia, su decoro e independencia encontrarán en esto la medida de lo que la respetamos nosotros, que correspondemos a su cordialidad y cortesía con la mayor sinceridad.

Si malmente se quierda luchar con la realidad y la fuerza de opinión que representa el Directorio, ayer manifestada en Vizcaya, Valencia, Cataluña y Castilla, y dentro de pocos días se expresará en Andalucía.

Ya no tiene el Directorio solo la fuerza del acto de 13 de Septiembre, sino la más importante de la confianza y juicio públicos, que le

NOTAS DE VIAJE

Impresiones de una visita a Venecia

Venecia ha tenido apologistas que la han elevado hasta las nubes e impugnadores que no han encontrado palabras suficientes con que deprimirla y rebajar sus encantos.

Los escritores románticos se han entusiasmado con sus góndolas, y sus canales, y sus puentes, y sus palacios. Un paseo a la luz de la luna en una góndola iluminada a la veneciana y un mandolinero al lado, ha acabado por arrancarles estrofas frénéticas.

Otros escritores, ya vacunados por muchos viajes y muchos desengaños, vienen a «la perla del Adriático» dispuestos a no ver sino sus canales sucios, las embarcaciones mal olientes, los cien mil pediguñeos que por todas partes asedian, y, naturalmente, reflejan en sus escritos una Venecia absolutamente personal y arbitraria.

Mucho pudiera escribirse en pro y en contra de esta ciudad, pero no podríamos negarse que es fantástica, peregrina, bella y en su estilo, única. Porque yo he visitado otras ciudades como Amsterdam y Rotterdam, de calles canalizadas; pero no pueden compararse en encantos, en luz y color a la ciudad de los Ducs.

A parte de la Plaza de S. Marcos y de la Piazzeta, hay otras muchas calles que no conocen otra agua que la de la lluvia. Estas calles por lo general son estrechas y quebradas. Pero lo curioso, y, por lo demás, fácilmente explicable, es que en todo Venecia no hay, yo no un auto o un coche, sino ni siquiera una caballería o una bicicleta.

El viejo que junto a mi Hotel echa el gancho a las góndolas que paran cerca del mismo, hace cuarenta años que no sale de Venecia y me ha confesado ingenuamente que no sabe lo que es un automóvil. El puente de dos kilómetros que une a Venecia con la Península, es para algunos habitantes de estas calles fluviales como una especie de muralla china que les ha impedido comunicarse con el mundo.

Aquí las góndolas hacen las veces de los coches de punto; las gasolineras representan a los taxis; las barcas a los camiones y los batteaux a los omnibus. Las familias pudientes tienen, en vez de automóvil, cañoas-auto que les esperan atadas a las puertas, como si fueran garages.

Venir a Venecia y no haer la primera visita a la Plaza de S. Marcos es, sencillamente, perder los papeles. ¿Quién no conoce, siquiera sea por fotografías, esta Plaza monumental llena de Palomas que asedian al paseante y se le suben a los hombros, a las manos, a la cabeza...?

En número no les van en zaga los fotógrafos. A las diez minutos de entrar en la plaza siento que me tocan en el hombro. Me vuelvo y es un individuo con el trípode al hombro que me ofrece mi misma fotografía. Un poco asustado por el «atraco», me contemplo con dos o tres palomas que han tomado mis hombros por asalto. El fotógrafo me explica sonriente que mientras contemplaba yo el campanil, me ha «sorprendido» gratamente... a su juicio. La fotografía no vale más que una lira, con lo cual quiero decir que está muy mal hecha.

La fachada de la iglesia de S. Marcos, contemplada desde el fondo de

vienen asistiendo con devoción y entusiasmo.

No hubo Consejo

El Directorio no se ha reunido esta tarde con motivo de la festividad del día.

Solo acudieron a la Presidencia el marqués de Magaz y el general Muslera.

Se dice que por la noche se reunirá el Directorio.

«La Gaceta»

El diario oficial publica entre otras las disposiciones siguientes:

Fijando el día 27 del actual para que se efectúe en el palacio de Retiro la votación para la elección de un vocal propietario y otro suplente, del jurado que ha de conceder las recompensas de la sección de grabados.

la Plaza, me ha hecho el efecto de un Kursal, de uno de esos Kursales de airosas arcadas, como se ven en Ostende o Schiveningen.

¿A qué repetir que sus mosaicos son una de las maravillas del mundo? Al lado de S. Marcos, la catedral de Florencia se achica hasta desaparecer.

Es obligado así mismo visitar en Venecia al Palacio de los Ducs, soberbio de grandeza y proporciones. Quien quiera ver el Tintoretto en su «eclosión», tendrá que venir al Palacio y recorrer sus numerosos salones. En el del Gran Consejo se ven los retratos de todos los Ducs. ¡Qué caras, Dios mío! De pronto la lista termina: el espacio del último retrato está sustituido por un paño negro... Es el sitio que corresponde a Marino Faliero, el que fué decapitado. ¡Fuera, fuera!...

Había que bajar a los pozos, a las horribles mazmorras del Palacio. Se descendiendo por pasadizos abiertos en los mismos muros, tan estrechos que apenas puede deslizarse por ellos una persona. Allí están los calabozos, al nivel del canal. Se hacía imposible la respiración en aquellos cuartuchos de piedra, húmedos y oscuros. Después se asciende al Puente de los Suspiros. Allí había una gafa que chapurreaba el español y explicaba a un matrimonio de Venecia la significación de aquel puente, que es una estrecha galería cerrada, por donde pasaban los condenados a muerte. Al contemplar a través de las ventanitas el panorama luminoso del gran Canal, lanzaban un suspiro...

Y el gafa, extraordinariamente expresivo, uniendo la acción a la palabra, soltaba unos suspiros capaces de enternecer aquellos muros ciclópeos.

Cuando terminada la visita salí a la Plaza, el solo respirar era un placer.

Venecia está llena de recuerdos de Rafael, de la Fornarina, de Lord Byron, de Shakespeare...

En Florencia vi el retrato que de la Fornarina hizo Sebastiano di Pombo. No pocas veces se valió Rafael Sanzio de su querida para representar a la Madre de Dios. ¡Soberbia mujer debió de ser la panadera!

El tipo subsiste. Contrastando con el tipo suizo alemán, rubio, feo, de color desvaído, está ésta del norte de Italia, especialmente el veneciano, moreno, de ojos negros de mirar intenso y adusto.

Música, música en todas partes. Demasiada música.

Cantan y tocan los paseantes en las góndolas, otros en los cafés, en las casas, en las calles... Los instrumentos habituales son la guitarra y el laúd.

Melodías de Tosti, de Puccini, de Toselli... Almibar musicalizado, música empalagosa, fiatos, suspiros y hipópsos...

Y basta por ahora de Italia. Me detendré un día en Génova, y... a Venecia. Al trabajo monótono y cotidiano, entreverado de recuerdos que hacen el espíritu animoso.

Recordar es vivir, — que dijo el Dante.

BRADOMÍN.

Venecia y Junio.

Aprobando la propuesta de premios y ordenando se publique una lista de los autores, que se fijará en una galería de la sección del palacio de Bellas Artes.

Disponiendo que el día 23 del actual se celebre la votación de la primera medalla de la exposición del palacio del Retiro, que fué Museo del Ultramar.

Anunciando para el día 20 del actual la celebración de las elecciones de vocales del Consejo de la Economía Nacional.

Fallecimiento de un escritor

(POR TELÉFONO)

Madrid. — Ha fallecido en esta Corte el escritor vasco Segundo Izpisua.

DESPUÉS DE UNAS GESTIONES

Hace falta un nuevo edificio

Aunque en la conversación con los periodistas nada dijo el señor Cuesta anteayer, sin embargo sabemos que en el Ministerio de Gracia y Justicia se trabaja por crear en nuestra Audiencia una Sala más, con el objeto de que las causas criminales que ingresen no sufran tanto retraso como acontece ahora.

Somos los primeros en reconocer que nuestra Audiencia necesita una Sala más de lo criminal. No es posible, por muy buena voluntad que tengon los señores magistrados, ir a las vistas con el conocimiento exacto del asunto que van a juzgar.

Los propios fiscales tienen que sentir fatiga ante la enormidad de causas que se les envía para calificar. Seis causas diarias que ahora se señalan, no es posible, de modo alguno, que los pongan, en el término de los tres días siguientes que marca la ley para sus sentencias, puedan despachar sus escritos. Materialmente falta tiempo para despacharlos. Por eso somos los primeros en reconocer que la Sala que se pretende aumentar es de una necesidad urgentísima.

Pero ante esta reforma se nos ocurre preguntar: ¿piensan los que tal cosa solicitan instalar dicha Sala en el actual caserón de la calle de San Juan?

Los que diariamente hacemos información en esta Audiencia, vemos las dificultades con que se trabaja y la manera poco decorosa con que están instaladas las distintas dependencias. Basta decir que hasta hace poco tiempo las vistas de las causas civiles se celebraban en la propia Sala del Colegio de Abogados. Y cuando por el anterior Presidente se habilitó el despacho que servía de

oficinas de la Sala de Gobierno, fué preciso hacer sitio para éstas en uno de los bajos del edificio, cuyas condiciones higiénicas son deplorables. Y así todas las demás dependencias del viejo caserón, convertido hoy en Salas de justicia. Mala la fiscalía, malas las secretarías, malos los archivos. Todo allí es ruinas y suciedad. Apena, realmente, pensar que esta Audiencia corresponda a una provincia que cuenta con muchos y extensos partidos judiciales. No están muy libres los que allí ganan su vida, de una desgracia.

Sabemos por buenas referencias que cuando el actual presidente de la Audiencia provincial subió a las bohardillas y vió apuntaladas por todos los costados las vigas de la techumbre, telegrafió al subsecretario de Gracia y Justicia, poniendo en su conocimiento el peligro que ofrecía este edificio. ¿Y es aquí donde se piensa instalar la nueva Sala que se solicita?

Nosotros creemos que por la Diputación, el Ayuntamiento y el Gobierno civil, se debe iniciar una campaña para conseguir que se construya un edificio para Audiencia o que se traslade a otro lugar más decente y acondicionado para el caso.

Se pensó un día destinar la casa que hoy ocupa el presidente de la Audiencia en la plazuela del Porlier, casa que fué del conde de Torren y buscar para este funcionario un nuevo domicilio.

No debe abandonarse, pues, esta idea.

Si es posible, procurar la construcción de un edificio, sino hacer porque el traslado a otro más limpio y más decente que el actual, sea rápido.

INTERESES ASTURIANOS

La visita al Presidente del Directorio

(POR TELÉFONO)

Madrid. — Esta tarde visitaron al presidente del Directorio las comisiones de la Diputación de Oviedo y Ayuntamiento de Gijón que se encuentran en Madrid gestionando diversos asuntos de interés para Asturias.

Les acompañó en la visita el gobernador de Oviedo, general Zuñillaga, que se ha ofrecido a acompañar y apoyar las pretensiones de las dos comisiones.

Hablaron con el jefe del Gobierno de los problemas que más les interesaban y de los que ya habían tratado con el subsecretario de Marina y marqués de Magaz.

El presidente, que lo escuchó todo con atención, dijo que puede telegrafiar desde luego a Gijón negando rotundamente el rumor de la inhabilitación del puerto del Musel para embarque de emigrantes.

También les dijo que en Agosto piensa pasar una temporada en Asturias para visitar las fuentes de riqueza de esa región.

Los comisionados le hablaron de los distintos rumores acerca de la supresión de determinados centros docentes.

El Presidente contestó que ello era inexacto, como lo demuestra el hecho de que al estudiar el presupuesto de Instrucción en estos días el Directorio había aumentado siete millones para las consignaciones de las Escuelas.

También le hablaron de la con-

veniencia de hacer el puerto del Musel escala obligatoria para barcos de gran tonelaje.

El Presidente prometió ayudarles respecto a esta petición, indicando además que hablaran de ella al marqués de Magaz.

Los comisionados de la Diputación de Oviedo hablaron al general Primo de Rivera de la supresión del impuesto de alcoholes, prometiendo también el presidente ayudarles en lo que pudiera en este asunto.

Los representantes asturianos salieron muy satisfechos de la entrevista.

Mañana continuarán sus gestiones las comisiones de la Diputación y Ayuntamiento.

Harán varias visitas, entre ellas una al general Vives para hablarle de asuntos del puerto del Musel.

La condesa de Santa Bárbara

La respetable y distinguida señora condesa de Santa Bárbara de Lugones se sintió indisputada hace unos días.

Con tal motivo llegaron ayer, procedentes de Madrid, sus hijos los señores de Conde (D. Alfonso), a quienes ha acompañado el ilustre doctor Rozabal.

Este ha encontrado a la enferma notablemente mejorada.

Muy de veras lo celebramos, y hacemos votos por el rápido restablecimiento de la distinguida dama.

NOTICIAS TELEFONICAS

EL PROCESO DE LOS GENERALES BERENGUER Y NAVARRO

Después de varias declaraciones se da lectura a las conclusiones del fiscal

Sesión de la mañana

Siguen las declaraciones

Madrid.—A las diez en punto de la mañana comenzó la séptima sesión del proceso contra los generales Berenguer y Navarro.

Preside el capitán general Weyler, formándose el Tribunal del mismo modo que en los días anteriores.

Asiste escasísimo público. Continúa la lectura del rollo con las declaraciones de varios oficiales, que no tienen interés.

Declaración del comandante Berenguer

El hermano del ex Alto Comisario, en su declaración, da cuenta de los episodios de la retirada en la forma ya conocida.

Dice que la moral de las tropas era deplorable, y detalla cuando se recibieron noticias de los jefes de las más acusando que éstas, insubordinadas, habían atacado juntamente con las kabilas las tropas españolas.

Relata los esfuerzos del general Navarro y del teniente coronel Primo de Rivera para ordenar la retirada; añadiendo que los jefes que llegaban iban dando cuenta de las importantes pérdidas sufridas.

Dice también, que la marcha de las columnas era muy pesada, por tener que dedicarse a recoger las bajas del camino, que eran muchísimas.

El capitán Sigrifido Sáinz

Se lee la declaración de este capitán de Estado Mayor, que abunda en detalles ya conocidos sobre la retirada.

Agrega, que el recuento de las tropas llegadas de Batel dió una totalidad de mil cien hombres con un fuerte convoy de heridos, algunos de bastante gravedad.

Anticipó al general Navarro, encontrándose éste en Dar Drius, que no se alarmara si veía llegar a las tropas fugitivas.

Añade, que estos soldados no pudieron ser contenidos porque la oficialidad fué arrollada, no deteniéndose los fugitivos ni aún haciéndoles fuego.

Refiere que las granadas disparadas por los moros contra Monte Arruit causaron grandes bajas. Una niñita al propio general Navarro; al día siguiente otra destrozó un brazo al teniente coronel Primo de Rivera, y al otro día un tercer proyectil mató a un coronel.

Cita el hecho de que una granada llegara a causar treinta y seis bajas.

Manifiesta, que la carencia de noticias durante el asedio de Monte Arruit referente al envío de tropas, no hubo forma de poder ocltársela a las fuerzas sitiadas, causando en estas un efecto deplorable.

Relata las negociaciones para la capitulación de Monte Arruit, diciendo que llegaron varios moros notables capitaneados por Ben Chelal, quien enarbolaba una bandera blanca. Fué recibido a la puerta de la posición por el general Navarro. Los moros le pidieron que avanzaran a su encuentro, como así lo hizo el general para tratar de las condiciones de la capitulación.

Otros testigos

Siguen luego declaraciones de soldados, que no aportan detalles de interés.

(Los ayudantes de los generales que a diario acuden a la sesión y en las anteriores vestían uniforme; hoy se han presentado vestidos de paisano.)

En la tribuna reservada se hallan los ujieres y en la destinada al público apenas si se cuentan veinte personas, que se afanan por oír al relator, cosa bastante difícil por la voz opaca con que lo hacej.

Se leen unas declaraciones de soldados, sin ningún dato nuevo,

pero que refieren episodios todos ellos a cual más triste.

Un capitán de Estado Mayor

Se lee la declaración de un capitán de Estado Mayor, al cual nombra el relator pero no se oye desde las tribunas de la prensa.

Da cuenta este capitán de la capitulación de Monte Arruit, diciendo que los jefes moros hicieron descender al general Navarro a un terreno lejano a las fuerzas de la posición, con el pretexto de que sus compañeros los rebeldes no creyeran que recibían dinero. Así se hizo, y cuando los moros se dirigían con los jefes y oficiales a la estación fueron atacadas las tropas por los rebeldes, resultando heridos casi todos los oficiales.

Otra declaración de Navarro

Se leen otras declaraciones de soldados, análogas a las anteriores.

Luego se da lectura a una orden que presentó el general Navarro y a otra declaración de este jefe, con nuevos detalles referentes a la evacuación de Monte Arruit.

Siguen otras de oficiales, que no aportan ningún detalle.

El coronel Araujo

Se lee una nueva declaración del coronel Araujo, quien da cuenta de que exigió a treinta oficiales que mandaban la posición de Dar Quebdani, le dieran por escrito su parecer sobre si debían capitular. Veinticinco contestaron afirmativamente, y sus escritos están unidos a la causa.

Añade que pocos minutos después los moros asaltaron el parapeto, ocupando el campamento, por lo que estima que la posición no capituló.

Aeródromo de Nador

Se leen unas declaraciones de jefes y oficiales, en las que se da cuenta de la pérdida del aeródromo de Nador. (La forma en que están hechas las declaraciones hace que no pueda seguirse con hilación el proceso, pues se hallan todas muy diluidas.)

Siguen las declaraciones

Nuevas declaraciones que no dicen nada de particular.

Léese luego la del sargento Basallo, en la que se refiere a lo ocurrido en la posición de Dar Quebdani, y las de otros testigos, que cuentan la evacuación de otras posiciones.

Tenientes Muñoz y Nieto

Después de da lectura a la declaración del teniente Muñoz, que se refiere a la salida de Annual el día 22 de Julio.

En su declaración el teniente Jaime Nieto da cuenta también de la salida de la posición de Annual.

Comandante Ortega

Este jefe de Estado Mayor dice que al abandonar la posición se entregaron mil novecientos setenta y un fusiles, la mayor parte con los cierres inutilizados.

Teniente Gil Alert

Se lee la declaración del teniente Gil Alert, que pertenecía a la columna del general Navarro.

Dice que llegó a Monte Arruit en la extrema retaguardia, y que el moro Burrahai, a pesar de titularse amigo les abandonó, pasándose al enemigo y tomando luego parte en el asalto a las posiciones de Caif y Buhafora.

Elogia el comportamiento del general Navarro y del regimiento de San Fernando en la posición de Batel.

Dice que tenía tomadas muchas notas de lo ocurrido, pero los moros se las quitaron durante el cautiverio.

Añade, que la falta de numerario y especialmente de agua, obligaron a la retirada y capitulación de las posiciones.

Capitán Sainz

Dice en su declaración que las

tropas venían como rebaños de hombres abatidos, pintando un cuadro de colorido trágico.

Capitán Aguirre

Dicen que carecían de medicinas y que en la marcha destruyeron todos los elementos de lucha para que no cayeran en poder del enemigo.

Elogia por su comportamiento al capitán Arenas, para el que sus compañeros pidieron la cruz laureada.

Dice que el último en llegar a la posición de Monte Arruit fué el general Navarro, quien mató de un pistoletazo a un moro que intentó agredirle.

Se leen varios telegramas y documentos oficiales, siguiendo luego la declaración del capitán Aguirre.

Dice este testigo que una granada enemiga estalló en el botiquín de urgencia.

Asegura que la falta de agua originó varias epidemias, entre ellas la disenteria, y provocó además la gangrena en los heridos.

Añade que los moros llegaron a atacar la posición de Monte Arruit con granadas de mano, además del cañón, que no cesaba de disparar.

Elogia la conducta del general Navarro y del regimiento de Alcántara, que atacó al enemigo briosamente, siendo diezmado por éste, que valió de la superioridad numérica hacía un fuego mortífero por retaguardia y por los flancos. No pudieron defenderse las tropas españolas por falta de municiones.

Refiere la entrada en Batel del general Navarro, quien tuvo que llamar la atención a algunos oficiales por su poco espíritu militar.

Dice que el capitán Correa prendió fuego a cinco camiones en Batel para que no cayeran en poder del enemigo.

Agrega que las baterías quedaron atrás por la pérdida de los mulos, y los servidores de las piezas al morir el ganado se daban a la fuga.

La entrada en Monte Arruit se hizo después de agotados por el general Navarro los medios de resistencia.

MUEBLES

de mimbres, junco y mé-

dula a precios de fábrica.

CASA TUERO

Cimadevilla, 19.-Oviedo.

Termina la sesión

Se da luego lectura a la declaración del teniente Enriles.

Dice que el general protestó ante Ben Chelal de la traición de que habían sido objeto, contestándole el jefe moro que no podía hacer otra cosa.

Agrega que durante el asedio se comía carne de caballo y garbanos tostados, por no poder condimentarlos en otra forma. Se distribuían dos panes por compañía y últimamente hubo que reservar ésto para los heridos.

A la una el presidente suspende la sesión hasta las cuatro de la tarde.

La sesión de la tarde

A las cuatro en punto de la tarde, abre la sesión el general duque de Rubí.

La desanimación es tan grande, que entre las tribunas públicas y las reservadas solo hay veinte personas.

Continúa leyendo el apuntamiento del relator señor Ruiz de la Puente.

El intérprete Rueda

Se lee la declaración del intérprete Rueda, que estuvo en Monte Arruit, a las órdenes del general Navarro.

(POR TELÉFONO)

Tomó parte en las conversaciones y en el pacto con el enemigo, refiriendo este en la forma ya conocida.

Pérez Ortiz

Después se da lectura a la declaración del teniente coronel Pérez Ortiz.

Mandaba las fuerzas del Regimiento de San Fernando.

Dice que sus tropas no perdieron el orden ni la moral y que durante la retirada recogieron los heridos que hallaban en el camino.

Da cuenta de las órdenes recibidas en los días 20 y 21 de Julio de los coroneles Manellas y Morales.

Alude a las felicitaciones que recibió por el comportamiento de los soldados de San Fernando.

En términos de gran concisión, y refiriéndose casi exclusivamente a las fuerzas de su mando, va señalando las jornadas del repliegue hasta encontrarse en Monte Arruit.

Refiere la forma en que fué herido el teniente coronel Primo de Rivera, así también como murió el comandante Simeonni, a consecuencia de una granada.

El declarante, por orden del general Navarro, intervino en los pormenores del pacto realizado con el enemigo, viendo con sorpresa cómo le cogían y sacaban prisionero de la posición. Entretanto, veía con dolor como asesinaban los moros a sus tropas.

En esta parte de la declaración dice que no hubo reunión ni acuerdo de los jefes para determinar la capitulación.

Se refiere después el teniente coronel Pérez Ortiz a lo sucedido en Annual, hablando de la reunión allí celebrada bajo la presidencia del comandante general, que dispuso la salida de la posición.

El general Fernández Silvestre habló a los reunidos de dar cuenta al Gobierno y al Alto Comisario de su determinación, de la que asumía toda la responsabilidad.

Habla a continuación de las condiciones de defensa de Annual, y después de decir que él conocía la posición el día que se produjo el suceso, afirma que no tenía condiciones tácticas.

Otras declaraciones

Se lee la declaración del teniente de infantería Florencio, piloto aviador, no aportando dato alguno de interés respecto a la conducta de los encartados.

A continuación se da lectura a la del teniente Sánchez Ocaña, perteneciente al regimiento de San Fernando, que iba con las fuerzas de Pérez Ortiz, el cual resultó herido en la retirada.

Por las condiciones físicas en que se encontraba, a causa de la herida, no puede recordar con exactitud lo sucedido.

Después se dá lectura a la declaración del capitán de ingenieros Aguirre, que estuvo en Monte Arruit durante el asedio.



Por ser diplomado y por su brillante comportamiento fué honrado por el general Navarro con el nombramiento de oficial de su Estado Mayor.

Respecto a Igueriben dice que había una carta, que envió el propio Abd-el-Krim, invitando a las fuerzas a la rendición.

Los jefes se negaron. Entonces fué asaltada por el enemigo.

A continuación se leen varias declaraciones de soldados prisioneros, que no aportan tampoco datos de interés.

Después se leen las del comandante de Estado Mayor Cabrerino, coronel Argüelles, capitán García Peña y teniente Julio Nieto, del regimiento de Melilla.

Se da cuenta de la hoja de servicios del general don Felipe Navarro.

Aparece una nueva declaración del coronel Araujo.

Da cuenta de la línea a que se proponía plegar las fuerzas, para lo cual obtuvieron la oportuna autorización del mando.

El comandante Llamas

A continuación se lee la declaración del comandante Llamas, de las fuerzas de Regulares.

Habla de la parte referente a la retirada.

Este jefe, a pesar de haberse distinguido por su valor en varios hechos, contrajo responsabilidad, lo que dió lugar a juicio, fallando en última instancia el Supremo de Guerra, el cual le condenó a varios años de prisión.

El comandante Llamas falleció en la prisión de Melilla.

Emilio Martínez

El teniente Emilio Martínez, de la quince mil de policía, dice en su declaración que su capitán le mandó trasladarse a la plaza, dando cuenta en esta al coronel Morales de los propósitos de la jarka de Amarusen de atacar Igueriben.

También se leen las declaraciones del teniente Elviro y capitán Gil Tello, secretario del general Fernández Silvestre.

Dice que no conocía la correspondencia política del general.

Otra declaración de Berenguer

Aparece aquí una nueva declaración del Alto Comisario.

El general Berenguer se limita a hablar de las fuerzas peninsulares que iban llegando a Melilla.

Dice que no llevaban la debida preparación e instrucción.

El coronel Riquelme

A continuación aparece la declaración del coronel Riquelme, hoy general.

Respecto a la propuesta que hizo al mando para socorrer a Monte Arruit, dice que no presentó oficialmente el plan, sino que simplemente habló en el terreno particular de la posibilidad del auxilio, dando su opinión favorable.

Su propuesta verbal fué rechazada, pero a pesar de ello insistió en lo mismo.

En términos generales habla de la organización de las fuerzas de la Comandancia.

Se suspende la sesión por cinco minutos.

A las seis menos veinte se reanuda, continuando la lectura de la declaración del coronel Riquelme.

Dice que la idea del salvamento de Monte Arruit partió de la Comandancia de ingenieros.

El general Cabanellas

El general Cabanellas, que intervino a su llegada a Melilla al frente de la brigada de húsares, habla de la absoluta desorganización de las fuerzas peninsulares.

Se hablo de casos verdaderamente vergonzosos. En cada operación se quedaban rezagados cuarenta o cincuenta soldados.

(Hay una parte censurada).

Se dá lectura a varios informes, que se refieren solamente a las

condiciones de las fuerzas expedicionarias.

En todas partes se observaban deficiencias.

Se lee la declaración del intérprete Alcalde, que había resultado herido de gravedad. Una granada le había abierto una gran brecha, arrancándole dos dedos.

Elogia la actuación del general Navarro.

Habla también del pacto y de la traición de que fué víctima el general.

Después se leen las declaraciones del capitán de Infantería José García, hoy en la guardia civil, comandante Zaragoza, que habla del asedio de Monte Arruit, sin añadir nada nuevo; coronel de Estado Mayor Dávila, que habla de la organización de las fuerzas de Melilla, y otras varias declaraciones, entre ellas la de García Benítez.

Aparecen luego las de los testigos Luis Guerra, capitán de la guardia civil; teniente Pérez Ontategui, que habla de la huida de dos oficiales; teniente Giraldez, que al regresar de la aguada de Monte Arruit, vió firmar el acta de la capitulación al general Navarro y dos moros notables; capitanes Arredondo y Correa, que hablan de una gran desbandada en las proximidades de Monte Arruit.

Se leen los informes del coronel del Regimiento de Gerona, 22; del 9.º de artillería ligera; del Regimiento de pontoneros; de la quinta comandancia de las tropas de intendencia; de la quinta de Sanidad militar; del Regimiento de infantería de Valencia; idem de Tetuán; primero de zapadores y otros sobre las condiciones de las fuerzas, afirmando que todas salieron convenientemente preparadas e instruidas.

Además estaban animadas de un gran espíritu, marchando al campo con gran entusiasmo.

El coronel Lamela

También aparece el informe del coronel Lamela, jefe de la sección de Marruecos en el ministerio de la Guerra. Era ministro el vizconde de Eza.

Acompañó a éste en su viaje a Africa en 1920.

Habla de las peticiones de crédito del mando de Melilla, de las cartas políticas del general Fernández Silvestre y de todas las peticiones, en fin, del malogrado general.

El ministro los atendió en lo que pudo, preocupándose del problema de Marruecos.

Habla también de la organización de la Comandancia de Melilla, diciendo que, a su juicio, el origen del desastre está en la equivocación padecida para la implantación del protectorado y en la ausencia del poder público del problema.

Vuelven a informar los jefes de los cuerpos y unidades expedicionarias.

Consta otra declaración del ex-comandante general.

Habla, en primer lugar, del estado reglamentario de los envíos a Marruecos, de los Hospitales, bajas, etc.

CESAR LOPEZ
JOYERIA Y RELOJERIA
Artículos de fantasía
Premios para sport
TALLER DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALHAJAS
Universidad, 6.-Tel. 7
OVIEDO

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Discurso de Herriot en la Cámara francesa

(POR TELEFONO)

Parte oficial
Madrid.—En el Ministerio de la Guerra se ha facilitado el siguiente parte oficial:

Zona oriental.—En la pasada noche un grupo de merodeadores penetró en los poblados situados en Ait Zabar y Numaten y Ain Mezirán, hostilizándolos, pero el fuego de las posiciones de Dar Mizzián y Casafortificada les obligó a retirarse, dejando en nuestro poder cinco muertos y dos fusiles. Nosotros tuvimos cuatro bajas de la policía indígena.

Zona occidental.—Sin novedad.

Amnistía en Francia

París.—El «Diario oficial» publica un decreto concediendo la amnistía a los súbditos franceses condenados por delitos políticos, entre ellos a Caillaux.

Discurso de Herriot

París.—En la sesión de la Cámara de los diputados, el jefe del Gobierno, Herriot, pronunció el anunciado discurso.

Habló de las razones en que fundamenta el Gobierno la supresión de la embajada cerca del Vaticano, a cuyo restablecimiento se opuso el año 1919.

Varios diputados de la derecha le interrumpen, entre ellos el general Saint Yust.

Al empezar a hablar éste, el diputado de la izquierda Reynaud, grita:

—Generales asesinos, callaos.

Se promueve un violento incidente, suspendiéndose la sesión.

Reanudada, Herriot continuó su discurso, tratando de la situación financiera.

Dice que el Gobierno está resuelto a hacer economías.

Se suspende la sesión a las diez y cuarto de la noche.

Detención del Comendador

Roma.—La detención del Comendador Marinelli ha causado gran sensación.

Era secretario del partido fascista desde su fundación.

Nuevo presidente

París.—El senador Selves ha sido elegido presidente del Senado francés por 151 votos contra 134 que obtuvo Bienvenido Martin.

Rossi huye

Roma.—Rossi, director que fue de la sección de Prensa del ministerio del Interior y que ha sido destituido, ha huido.

Periódico suspendido

Roma.—Hoy ha salido el último número del «Corriere Italiano».

El Consejo de administración decidió suspender la publicación.

Ruptura de relaciones

Londres.—El Gobierno italiano

mo y Rvmo. Sr. Obispo de esta diócesis.

En la iglesia de las religiosas de la Visitación (Salesas) de esta capital, lo mismo que en la de los P.P. Jesuitas, pueden firmar cuantas personas quieran adherirse a los deseos del Sumo Pontífice.

El día de ayer

La mañana de ayer ya presagiaba la repetición de la nube del día anterior.

Sin embargo, a la ciudad afluyó en trenes, autos, etc., gran número de personas de diversos puntos de la provincia.

También acudieron a la población no pocos vecinos de las aldeas próximas, atraídos sin duda por la solemnidad que celebraba la Iglesia Católica como día del Corpus.

Por la tarde, el cielo se encapotó, comenzando a soltar agua las nubes en forma un tanto alarmante.

Ello fué causa de que la procesión, que tenía anunciada su salida para las cinco y media, recorriendo las calles más céntricas, tuviera que limitarse a recorrer el templo Catedral y bajo torres.

Ante lo imponente que la nube se presentaba, momentáneamente hubieron de cortarse las corrientes

de energía eléctrica para el alumbrado público y particular, restableciéndose el servicio cuando ya pudo apreciarse que el peligro había desaparecido.

Los tranvías han circulado normalmente.

Quienes no se arredraron porque no suelen pagar tributo al miedo, ni les importa mojadura más o menos, fueron los aficionados al sport futbolístico, que se han lanzado al campo de Vetusita, regresando con las ropas como una esponja para estrujar. ¡Lo que puede el buen humor!

El Salón Toreno, como el coliseo del Campoamor, fueron, cerca del anochecer, los puntos de reunión de cientos y cientos de espectadores. Las secciones de «matinee» fueron colosales llenos.

Por los mercados

Artículos para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

Merluza superior de Gijón. Salmonetes. Besugos. Pescadilla. Lengüados. Rodavillos. Langostas vivas. Calamares potas.

España en Marruecos

(POR TELEFONO)

Queipo de Llano

Ceuta.—A bordo del vapor «Navarra» ha salido para Sevilla el general Queipo de Llano.

El segundo tabor

Ceuta.—A guarnecer la posición de Uad Lau ha salido en el vapor «Isleño» el segundo tabor de Regulares.

A Tetuán

Ceuta.—El comandante general ha salido para Tetuán para conferenciar con el Alto Comisario. Los alumnos de la Escuela de guerra

Ceuta.—Los profesores y alumnos de la Escuela Superior de guerra han visitado el campamento de Dar Riffien.

Fueron recibidos por el teniente coronel Franco, que les acompañó en la visita.

Los expedicionarios fueron obsequiados con un vino de honor. Se pronunciaron discursos. El del teniente coronel Franco fué de elevados tonos patrióticos.

Le contestó el coronel director de la Escuela.

Se dieron vivas a España, el Rey y la Legión.

Martínez Anido en Salamanca

(POR TELEFONO)

Salamanca.—El subsecretario de Gobernación, general Martínez Anido, y sus acompañantes, fueron recibidos en Lagunilla por las autoridades, el Obispo de Coria y centenares de campesinos.

Se dijo una misa al aire libre. El Obispo pronunció una elocuente plática.

A continuación marcharon al Ayuntamiento.

Desde uno de los balcones el Alcalde dirigió la palabra al público, dando la bienvenida al general Martínez Anido.

Este, en nombre del Rey, del Directorio y del suyo propio, agradeció el acto de adhesión, dando vivas a España y al Rey.

MUJER HIDROFOBA

Muerde a cuatro personas

(POR TELEFONO)

Ingresan en el Hospital

Manzanares.—Hace algún tiempo la vecina de esta localidad Angela Herrera, fué mordida por un perro rabiado.

Bien porque dicha mujer no quisiera someterse al tratamiento antirrábico o porque las inyecciones no estuvieran en debidas condiciones, el caso es que Angela sufrió días atrás un violentísimo acceso de rabia y arrojándose sobre sus hijos María y Francisco González les mordió.

Lo mismo hizo con la mujer de Francisco y con una joven de 23 años llamada Anselma López Perales.

Las cuatro víctimas fueron trasladadas a Madrid, pues algunas presentan ya síntomas de hidrofobia.

La Audiencia de Madrid

Condena por injurias al señor Sarasola

(POR TELEFONO)

Madrid.—El periódico «A B C» da cuenta de que la Audiencia de Madrid ha dictado sentencia condenando al Sr. Sarasola, administrador A. G. P. por el delito de injurias inferidas a D. Torcuato Luca de Lema, a la pena de tres años, seis meses y veintinueve días.

Dice también, que inmediatamente de ser publicada la sentencia, el señor Luca de Lema presentó un escrito otorgando el perdón al condenado, pues al seguir contra él el procedimiento, no le guió un espíritu de venganza, sino el deseo de oponerse a la publicación de un escrito injurioso que el señor Sarasola quería insertar en su periódico.

URGENTE

La mejor fábrica de pastas para sopa «La Española».

Teléfono 478, Pumarín, Oviedo.

Desde Barcelona

(POR TELEFONO)

Asesinato y robo

El juez del distrito del Hospital que instruye las diligencias por el asesinato y robo registrados el pasado martes en la calle de Cabra ha ordenado a los médicos forenses que practicasen la autopsia en el cadáver de la víctima.

Esta presentaba dos heridas causadas con instrumento contundente en la cabeza y que debieron privarle instantáneamente del conocimiento; suponiendo los forenses que después fué degollada.

Esta mañana se verificó el entierro de Josefa.

D. Celestino Argüelles Pérez

En la madrugada de ayer, después de soportar con ejemplar entereza de ánimo una larga e insidiosa dolencia, ha fallecido en esta ciudad el estimado ovetense don Celestino Argüelles Pérez.

Era sobriño del competente y popular maestro de obras, don Joaquín Junquera, quien lo tenía como hijo. Lo había recogido de muy pocos años y a su lado se educó, dando pruebas de una clara inteligencia y de una notable capacidad para el trabajo.

Estas actitudes las puso de relieve al lado del señor Junquera, auxiliándole en sus trabajos, para los que demostraba gran competencia.

El dolor del señor Junquera por esa pérdida ha sido intenso y será inextinguible, porque tenía para Celestino afectos paternales. Le han llevado un pedazo de su corazón, a su colaborador inteligente e incansable.

¡Con cuanta ilusión trabajaba Celestino en las obras de su tío! Ponía todo su talento en ello, para aumentar el prestigio de la Casa, ya bien sabido.

En Oviedo contaba con muchas y distinguidas relaciones. Era su carácter tan sencillo y bondadoso que eran amigos suyos cuantos con él hablaban por vez primera.

En la tarde de ayer (cerca de las ocho) se verificó el traslado de sus restos al cementerio del Salvador.

La concurrencia, a pesar de la inclemencia del tiempo, pues no cesó de llover durante el acto, ha sido numerosísima.

Los duelos estaban constituidos:

El de amigos, por don Mariano Rojo, don Inocencio Arrambarri y el redactor-jefe de LA VOZ DE ASTURIAS señor Díaz.

Por la Asociación de constructores de obras, don José Nieto, don Ramón Martínez y don Ramón Salma.

Y el de familia por don Joaquín Junquera, don Ricardo Alvarez, don Nicolás Pérez y don Manuel Villanueva.

A todos los suyos, en especial a su virtuosa madre, que tan rudo golpe acaba de sufrir, y a su tío, nuestro querido amigo don Joaquín Junquera, enviamos el cordial testimonio de nuestra condolencia.

DE SOCIEDAD

Después de pasar una temporada en Madrid y Soria, regresó a esta ciudad la bella y distinguida señorita Asunción Duarte.

—Se ha trasladado a Salinas, donde piensa pasar una temporada, la esposa y familia del doctor don Manuel Estrada, continuando este entre nosotros atendiendo a su clientela.

Rafael Porres

Camisería, Novedades y Ropa blanca de señora. Artículos para regalo.

Barquillo, 4 y 6 MADRID

CASA DE MODAS Y CONFECCIONES

- Teresa Suárez -

URIA, 6, PRAL.—TEL. 12-75

Vestidos y abrigos para señora — Vestidos de niña. Se ha recibido una inmensa colección de vestidos de playa. PRECIOS BARATISIMOS

En la calle de Carretas

Se produce un hundimiento

(POR TELEFONO)

Se trabaja activamente en la reparación de la vía

Madrid.—En la calle de Carretas, cerca del teatro Romea, se produjo esta mañana a consecuencia de la rotura de una tubería, el hundimiento de gran parte de la calle, quedando interrumpida la circulación.

Por tal motivo hubo que modificar el itinerario de la procesión del Corpus que siguiendo la costumbre habría de pasar a la tarde por la citada calle.

Una brigada de obreros se puso a trabajar activamente, esperándose que la vía quede reparada antes de la hora en que el metropolitano reanude el servicio mañana por la mañana.

Festividad del Sagrado Corazón

A continuación publicamos una carta que S. A. R. la Infanta D.ª Paz, dirige a la Sra. Marquesa de Unzué del Valle y la circular que la acompañaba:

Munich 16 de mayo de 1924

Querida Marquesa: Lea la adjunta circular que me ha enviado la Condesa de St. Laurent, Presidenta de «La Ligue des Femmes Françaises». «La Unión de Damas Españolas del Sagrado Corazón» es la llamada para organizar la fiesta del Sagrado Corazón, en el sentido que desea el Santo Padre.

Aquí entrego también la circular traducida al alemán a la Guardia de Honor. Las envío a todos los países. ¡Sería hermoso que se uniesen los católicos del mundo ese día para pedir la Paz! Su afectísima Paz.

CIRCULAR

La piadosa costumbre de hacer de la víspera de la fiesta del Sagrado Corazón un día de oración y de penitencia, no solamente ha merecido el beneplácito del Soberano Pontífice, sino que ha sido recibida con entusiasmo por las almas piadosas del mundo entero; ha conquistado los corazones. Su Santidad Pío XI, satisfecho del magnífico impulso del 7 de julio de 1923, se ha dignado renovar la indulgencia plenaria a todas las personas que tomen parte el jueves 26 de junio de 1924.

A la obra, pues, sin más tardas, que nuestro celo se extienda hasta los confines del mundo y que por un movimiento espontáneo y unánime todos los católicos formen un solo corazón para ablandar la Justicia de Dios y obtener de su divina misericordia la Paz; la Paz justa de los hombres de buena voluntad; la que cantaron los ángeles y que tanto necesita la pobre humanidad.

La hora presente es crítica; el universo parece estar sobre un abismo; la perseverancia en la oración y el sacrificio sabrán, empero, conseguir prodigios: el Corazón de Jesús responderá cómo se emocionó de la fe intrépida de la Cananea.

Unidas más estrechamente que nunca a la Barca de San Pedro y deseosas de probar nuestro amor ardiente al Soberano Pontífice acabaremos esta velada de armas, el 27 de junio con una Comunion general por su Santidad Pío XI, y la gran fiesta del Sagrado Corazón. Será también un día de oración y bendición para la Iglesia.

«La Unión de Damas Españolas» respondiendo gustosísima a este llamamiento, ruega, como lo ha hecho en otras ocasiones, se organicen comuniones en Parroquias, Iglesias, Conventos y particularmente con este fin.

En Madrid, para ofrecer esas comuniones y renovar la consagración al Sagrado Corazón, se celebrará ese mismo día 26 a las seis y media de la tarde una función religiosa en el Templo Nacional del Corazón de Jesús y Santa María la Real de la Almudena.

Contamos con la aprobación y bendición del Excmo. e Ilmo. señor Nuncio de su Santidad, del Excelentísimo Sr. Cardenal Reig Primado de España, del Excmo. e Ilmo. señor Patriarca de las Indias y del Excelentísimo e Ilmo. Sr. Obispo de Madrid Alcalá y con la del Excelentísimo

La Exposición de Bellas Artes

Madrid.—Premios concedidos por el Jurado en la Exposición de Bellas Artes.

Arquitectura.—La primera medalla ha sido declarada desierta. Segunda medalla a Agustín Aguirre, por un proyecto de Palacio de España en la Exposición.

Dos terceras medallas, una a Luis Lozano por un proyecto de Palacio de un noble español, y a Enrique Simonet, por un proyecto de monumento a la Música.

Se conceden dos bolsas de viaje, una a Angel García López, por un proyecto de monumento a Bolivia.

El Corpus en Madrid

(POR TELEFONO)

Con motivo de la fiesta del Corpus, hubo solemne función religiosa en la Catedral asistiendo los obispos de Madrid-Alcalá y Patriarca de las Indias.

Por la tarde salió la procesión, recorriendo las calles de costumbre.

Las tropas cubrían la carrera. Al paso de la custodia se arrojaron flores.

INFORMACIONES DE LA REGION

LA VOZ EN GIJON

INFORMACION

MARITIMAS

De trasatlánticos
Ayer, a las seis de la mañana, y conforme estaba anunciado, recaló en el Musel, procedente de Cádiz, en viaje a la Habana, el trasatlántico «Infanta Isabel», de la Compañía Pinillos Izquierdo. En él embarcaron 150 pasajeros. Recogió también el citado vapor correo 800 metros cúbicos de carga general, zarpando para Coruña a las siete de la tarde.

SAMA

La «Troupe Ibérica»
En el teatro Vital Aza actúa estos días, con éxito, la «Troupe Ibérica», que es una agrupación de lo mejor en su género y muy digna de verse.

LA ESPINA

De sociedad
El sábado último estuvieron en ésta de excursión en su hermoso auto, el alto empleado del Banco Herrero-D. Arturo González y su bondadosa esposa doña Palmira Martínez de González, acompañadas de D. Tomás Martínez Maurin, D. Demetrio González y D. Andrés Soto Jove, médico de Tineo.

MARITIMAS

Puertos de Gijón-Musel
Reinaron vientos flojos y variables, acentuándose el turbón que descargó después de las tres y acompañado de tronada. La lluvia fué copiosa y persistente. Señaló el barómetro a la puesta del sol 760 milímetros.

A los ciegos y enfermos de los ojos

El oculista americano en Oviedo

Tenemos el gusto de anunciar a nuestros lectores, que el reputado oculista americano doctor R. Catalá, establecido en Valencia, calle Alfredo Calderón, 13, que en su última visita a esta capital curó muchísimos enfermos. De paso por ella y obligado para recibir a su numerosa clientela, y con el fin de poder operar a todos los enfermos que lo necesiten, dará trece días de consultasen el Nuevo Hotel París, en Oviedo.

PILONA

Los proyectos de nuestro Ayuntamiento
La Comisión permanente de nuestro Ayuntamiento trata de alcanzar las simpatías del público de Piloña. ¿Lo conseguirá? El tiempo será testigo.

Villamayor

Sus habitantes
Regionalistas, hombres de acá que son los verdaderos promotores de la transformación y embellecimiento de Villamayor. Hoy hablaremos de otra legión de hombres trabajadores que pasan la vida prestando servicios a su pueblo.

llonia», de aquella diosa mitológica que tenía el poder de rechazar a los enemigos y que simbolizaba la grandeza de este terreno astur y de sus habitantes.

De Otur (Luarca)

Una sulfadora, mata a un joven
En las últimas horas de la tarde del sábado 14, circuló el rumor de que en el pueblo de Otur (Luarca), había hecho explosión una sulfadora, matando a un hombre.

rído en Alemania, por mediación de la casa Viena, de Oviedo, una magnífica pianola que es una verdadera banda de música. Celebraremos que el amigo Isidro reembolse pronto las muchas pesetas que gastó en la adquisición de la pianola, y, al mismo tiempo, felicitamos a los jóvenes caballegos y de los pueblos limítrofes, porque ahora es cuando pueden divertirse de lo lindo al son de los armoniosos sonidos de la soberbia y monumental pianola de Isidro.

Natalicio
Ha dado a luz con toda felicidad una robusta niña doña Isabel Inguanzo, esposa de nuestro buen amigo don Esteban Fernández, maestro nacional de Inguanzo.

Nuestro hogar
En breve contraerán matrimonio, los distinguidos jóvenes de esta localidad D. Angel González Esnal y la simpatísimas joven Guadalupe Simón Bueno.

Muerte sentida
Ha dejado de existir en Pandiello, a los 33 años de edad, don Manuel Niembro Helgueras. A su afligida esposa doña Encarnación Diez, enviamos nuestro sentido pésame, deseando tenga la suficiente resignación cristiana para poder soportar tan sensible desgracia.

AVILÉS

Glosario
No ha mucho, un apreciable compañero nos decían que en Francia las mujeres empezaban a dejarse crecer la melena, por que en España no hay mujer que no se vea con ese nuevo distintivo de la mujer francesa.

Las Campas (Castropol)

Regresaron de Oviedo los aplicados normalistas libres, don Valentín García, del Valle; don Ángel Pérez, de Barres; don Florentino López, de Magosteiras, y doña Joaquina E. Fueyo, de Las Campas.

Han fallecido
Doña Rosalía Pérez del Peso; doña Cristina Fernández, de Ferradal, y doña María Rosa Fernández-Campón, de Bonza.

Pro cultura
Con gusto consignamos que el señor alcalde de Castropol y el señor Delegado gubernativo don Alejandro Velarde, no se dan punto de reposo en pro de la cultura de los pueblos y también de la higiene y moralización.

Matriculas
Los industriales y comerciantes están de mal humor con las «matriculistas» que ahora se les exigen, y, naturalmente, descargan la ira sobre los consumidores clientes (buenos paganos).

CABRALES

Por fin...
Hasta ahora la gente joven se divertía ballando al son de la gaita y de otras bandas que, si bien es verdad, la primera es la música típica del país, las segundas no tienen razón de existir en pleno siglo XX. Estas últimas, en vez de agradar, como sucede con los sonidos, armoniosos, desagradian; pues hieren el tímpano de tal manera que desearía uno estar sordo (claro que mientras estas bandas tocan; después...) para no oír el ruido que producen semejantes instrumentos que manejan.

Saco lo que antecede a colación a propósito de lo que ocurre con estas lindas mujercitas del Avilés actual...

Todos los días y durante todas las horas del paseo no se ve otra cosa que jovencitas con... uno de esos caramelos alargados que llaman «pirulis». ¿Será esto también una importación extranjera?... Lo ignoro. Caso de que lo fuese creo que a estas horas estarán en el país donde tal cosa fuese moda, renegando de los «pirulis» y de su inventor... a pesar de ser aquellos bastante dulces... Y vendría a ocurrir lo que con la melena.

—Es muy elegante, muy «chic» el llevarse a los labios un caramelo de estos— oímos decir. —¡Ah!, claro, claro, y en pleno paseo aún mejor. De esa manera los «pollos bien» se fijarán más en las «pollitas»... ¡Oh, sí, es muy elegante! ¡¡No hay peor cosa que no entenderlo así!!— decimos nosotros.

Y es el caso, lectores míos, que el «piruli» está haciendo estragos entre el elemento masculino. ¿Cómo no, si un «piruli» hace enamorar rápidamente... En esta misma tarde en que escribo esta crónica para LA VOZ DE ASTURIAS pienso ir como de costumbre, al paseo del «Tune» a recrearme en la contemplación de las nenetas del «piruli». Quizá de esa forma pueda hacer una estrofa acaramelada y estilo Pérez Zúñiga.

San Martín de Luña

De sociedad
Procedente de Madrid llegó a su posesión de «Las Rondas» don Jerónimo Martínez Mier, acompañado de su esposa doña Cipriana.

PILONA

Los proyectos de nuestro Ayuntamiento
La Comisión permanente de nuestro Ayuntamiento trata de alcanzar las simpatías del público de Piloña. ¿Lo conseguirá? El tiempo será testigo.

Villamayor

Sus habitantes
Regionalistas, hombres de acá que son los verdaderos promotores de la transformación y embellecimiento de Villamayor. Hoy hablaremos de otra legión de hombres trabajadores que pasan la vida prestando servicios a su pueblo.

Café Restaurant
Plazuela Riego, 6.—Teléfono 480
Puré de guisantes. Patatas con mayonesa. Ternera a la milanesa. Bistefe a elegir. Culetta a la bechamel. Pollo al jerez. Manos de cerdo en salsa. Lomo de cerdo al graten. Rifones salteados. Lengua con guisantes. Langosta dos salsas. Truchas. Anguilas a la castellana. Merluza salsa rubia y dorada. Postre variado. Cocina casera.—S.º a la carta.

Artículos para Regalos
Prefiere siempre el público selecto, la CAMISERIA INGLESA porque dispone de artículos seleccionados en todos los precios URUA, 34—OVIEDO
Corresponsal
Automóvil «Bebe Peugeot»
Se vende muy barato y a toda prueba. Informes en esta Administración.

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA
FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
Lingotes de fundición y fino. Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas. Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llanera para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero. Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. Espino artificial. Puntas de París. Hoja de lata. Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJON. Correo: Apartado, 3.—GIJON-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJON»

CARTELERA ANUNCIADORA

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

GRAN HOTEL SANTA CRUZ
Edificio moderno equipado con toda clase de comodidades. Amplias habitaciones, con agua corriente en todos los departamentos. Timbre automático para excursiones. Gran Bar-Café-Bar.
CANGAS DE ONÍS
TELÉFONO 10

EN EL
HOTEL COLUNGUESA
encontrará V. magnífico hospedaje.
Habitaciones amplias y modernas.
Cafetería-Correa de baño-Timbres, etc.
Jovellanos, 25.-OVIEDO

HOTEL GÓMEZ
Hijo de FRANCISCA GÓMEZ
Único Hotel con todo el confort moderno.
Restaurant
SANTANDER
Colosia, 1
Teléfono 154. Telegrama: HOTEL GÓMEZ
Edificio propio
Salones para bodas y banquetes

GRAN FONDA Y BAR NOREÑESE DE
Higinio Rodríguez
Espléndidas habitaciones
Recomendado para
SEÑORES VIAJANTES
Teléfono 19.-NOREÑA

JULIO SAIZ CUESTA
Máquinas de escribir de todos sistemas, nuevas y de ocasión.
Accesorios
Abonos de conservación y limpieza
Objetos de escritorio en general
Muebles para oficinas
Fonógrafos.—Prismáticos, etc.
Ventas a plazos y al contado
JOVELLANOS 27—GIJÓN

Ramón de las Alas Pumarín
Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran correa de cuero marca
SANTA BARBARA
Idem de balata y de goma (teñidas y lisas). Mataluegos
BIOSCA
Representación de la S. A. Resinera Ruth, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio.
WINDOLITE
(Substituto del cristal)
Vidrios para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc.
Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14
OVIEDO

Doctor Alvarez Quiñones
Clínica dental moderna
Laboratorio completo para Prótesis dentaria
Plaza del Porlier, 7, 2.º
OVIEDO

Plas.
Cama superior con somier... 45
» grande superior con id. 55
Armario luna biselada..... 160
Frente al cuartel de Sta. Clara
OVIEDO

Industrias Zarracina (S. A.)—Gijón
Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan
La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles de primer orden y en los coches restaurantes de la Compañía internacional de coches-camas.
Construcciones
Carpintería
Instalaciones para toda clase de negocios
B. SOPENA
Tel. 11-17
ELORZA.—OVIEDO

LA POSITIVA
EDUARDO G. ARIZAGA
ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Port and marca «Zurruena» el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha, y del cemento Zuzmaya rápido marca «EUBYBARRIA». ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, sanitarios nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de frigidarios, aparatos rápidos y sencillos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, balcenes de barro, escayola, ladrillos refractarios, cocinas bibinas, lavabos e inodoros de losa inglesa, bañeras de hierro esmalado, etc. etc.
Depósito de teja curva, pasilla y ladrillo macizo y hueco
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

¿Ha probado usted la sidra champagne
EL ASTUR
de Avila y Gutiérrez?
Si lo hace, será usted su mayor propagandista
AVILÉS

Academia Ojanguren
OVIEDO
Internos-Medio pensionistas-Externos
Fundada en 1905
PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA
Estudios de Comercio esencialmente prácticos

JOSÉ VALDÉS
FABRICA DE SOMBREROS
ITALO-ESPAÑOLA
Marqués de Casa Valdés, 105
Teléfono 988.—Apartado 172
GIJÓN
Representante para Galicia, Asturias y Norte de España y Portugal de la afamada casa «ROSSI», de Italia

CERAMICA ASTURIANA S. A.
SAN CLAUDIO
Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento
Solares de la panadería de Menéndez Gómez.
Deposito : Teléfono 2-84
Fábrica : 1-88

Las mejores conservas de pescado SON LAS DE MARCA
“ALBO”
Fábricas en los principales puertos de España.
Fábrica en Asturias: CANDÁS

Casa Gargallo
es un nombre familiar entre propietarios y constructores
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general.
Firma GARGALLO es un prestigio
La Catalana.—GIJÓN

MAN'EL CARVAJAL
Construcciones metálicas
Calderería, Forja, Torno y Ajuste
Especialidad en toda clase de instalaciones para las minas
Gran producción de arandelas de hierro hasta 10 mm grueso
Soldadura autógena
LA FELGUERA (Asturias)
Teléfono 27

LA LERJA "EL CISNE"
SE HA IMPUESTO EN TODAS PARTES COMO SE IMPONEN LOS PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.

RESERVADO PARA LA RELOJERIA Y PLATERIA DE
GUMERSINDO HERNÁNDEZ
UNIVERSIDAD, 12
OVIEDO

Los chocolates de la fábrica
LA MORAL
no faltan en las mesas de personas de buen gusto
Viuda de ANTUÑA
LA FELGUERA
Calle de Jesús F. Duro.—Teléfono 22

Teléfono 65 Direc. (Tele.) Martínez
PLACIDO MARTINEZ
Consignatario de buques
Agente de Aduanas
Seguros — Fletamentos
Despacho de mercancías
SAN ESTEBAN DE PRAVIA

Covis, e hijos Pepita, Jerín y Lolina.
—También se halla entre nosotros pasando la temporada, la respetable señora D.ª Joaquina Martínez, viuda del que fué teniente coronel del ejército don Joaquín García.

—De la Corte llegó el rico propietario don José Mitjans, acompañado de su señora e hijas Carlina y Lolita, quienes pasarán la temporada en su hermosa finca «Villa Pepita».

Feria
El sábado se celebró la feria mensual de ganado vacuno, habiendo bastante concurrencia de ganado. Las transacciones, que no fueran escasas, se efectuaron a precios elevados. Se vendieron algunos ejemplares de vacas lecheras a precios que oscilaron entre mil y mil cien pesetas. El de abastos se cotizó entre 35 y 37 pesetas arroba según clase.
El ganado tiende a la alza.

Cooperativa
La Sociedad de labradores «El Progreso de Lufiña», acaba de montar una bien surtida Cooperativa, donde sus cuatrocientos asociados hallarán aquellos artículos más necesarios a la vida a un precio equitativo, habiendo sido llevada a la práctica gracias a las iniciativas de su presidente don José López, asesorado por los socios don Eulogio Peral, don Emilio López y don Rafael Martínez, prestigiosos excomerciantes.

La misma Sociedad también montó una tabajería reguladora, al frente de la cual se halla el señor Miranda.

De romería
El domingo se celebró la acostumbrada romería que aquí se celebra todos los años en honor de San Antonio de Padua.

Por la mañana, a las diez, se dijo misa cantada a tres voces con acompañamiento de gaita.
Ocupó la sagrada cátedra un elocuente orador sagrado, quien describió en párrafos elocuentes la vida y milagros del santo, siendo escuchado por la gran concurrencia da fieles, con religioso recogimiento, terminada la misa salió la procesión recorriendo el hermoso campo de la Iglesia.

Por la tarde animadísima romería en dicho campo, en donde no faltó el buen humor en la gente joven, dedicándose al baile te-

da la tarde y hasta bien entrada la noche siendo amenizado por el bandin de la Estrada (Salas).

Corresponsal

Beloncio (Infiesto)

Con gran animación se celebró en la capilla del Reposo de las Melendreras, la tradicional fiesta de San Antonio.
A las once de la mañana hubo misa cantada, oficiada por el párroco de Beloncio don Miguel Muñoz, y acto seguido sacaron al santo de procesión.
Los vecinos y devotos que concurren de promesa, y con objeto de honrar al santo, dieron limosnas en metálico y lacones, que se subastaron a las tres de la tarde.

La fiesta profana se celebró dentro del mayor orden, no dejando nada que desear, pues la juventud ansiosa de diversión, por ser esta romería una de las primeras que se celebran en estos contornos, se divertió en gran manera, reflejándose en sus rostros la satisfacción y la alegría propia en la edad en que se encuentran.
A pesar de estar el día caluroso, no se notaba por la frondosidad del lugar y las tabernas ambulantes que vendieron en abundancia refrescos y cerveza.

Corresponsal.

GACETILLAS

Agradecimiento
La familia de don Alfredo González Careaga, maestro armero de la Comandancia de Carabineros, fallecido el día 14 del actual, nos ruega encarecidamente que en su nombre demos las gracias más expresivas a todos los amigos que se dignaron asistir a la conducción del cadáver, o que de otra manera tomaron parte en el gran dolor que les aflige, significándonos al propio tiempo que quedan eternamente agradecidos a las inmensas pruebas de cariño que han recibido.
También a todos los jefes y compañeros del finado les manifestan su eterno agradecimiento por las distinciones y delicadezas con que con ellos tuvieron y que nunca olvidarán.

Los que se casan
Se leyeron en esta ciudad las

proclamas de don Emiliano Zuzua Artamendi, de San Tirso el Real, con doña Rogelia Suárez García, de Colloto.

—Don Cesáreo Bonis García, de San Tirso, con doña Elvira Sánchez Florez, de Limanes.

—Don Enrique Saldaña Arcanada, con doña Esperanza de la Villa Nosti, ambos de San Tirso

—Don Ignacio Nuñez Fernández, de San Tirso, con doña María Valentina Suárez Vázquez.

—Don Francisco Santirso Bobes, con doña Josefa Iglesias del Valle, ambos de San Isidro.

—Don Valentín Cabal Suárez, de San Julián de los Prados, con doña Julia Arias Vallejo, de San Isidro.

—Don Francisco Alvarez y Alvarez, con doña Florentina Fernández, ambos de San Isidro.

—Don Fernando Vázquez Tresguerres, de Soto de Rivera, con doña María Palmira Havia González, de San Juan el Real.

—Don Calixto Pinilla López, con doña María García Alvarez, de la parroquia de Solís.

Manuel F. Acebal
MÉDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Radium, Rayos X, Rayos ultra-violeta
Baños de sol, Diatermia y Electrología médica ultramoderna
Consulta: de nueve a doce y por la tarde, previo aviso
(CORRIADA, 36 y 38 — TELEFONO 268)
GIJÓN

Espectáculos
En el Toreno

A las siete y cuarto y diez y media, la segunda jornada de «El secreto de Alta Roca».

VENDO
fonda, café, tienda de comestibles y una taberna todo en puntos céntricos; como el que desee establecerse, traspasar, arrendar pisos, incluso por temporada de verano y comprar casas que tengo en venta, dirigirse a la

AGENCIA FERNANDEZ
Salustio Regueral, 18.—GIJÓN

JOVETENSES!
Cuando vayáis a Gijón visitad el acreditado Restaurant "MERCEDES"

que a diario ofrece la clásica Fábada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones.
LIBERTAD, 16 Teléfono, 275

AVISO
La casa Frígola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

Próximas oposiciones
En la «Academia Politécnica» continuará, durante los meses de verano, la preparación para las oposiciones a ingreso en el Cuerpo de Correos, a cargo de oficiales del mismo. Se facilitan textos, apuntes y programas. Informes: Oviedo, Magdalena, 3. Teléf. 454.

Nuevos hogares
En San Julián de los Prados, contrajeron matrimonio en la mañana de anteayer, la simpática señorita Oliva Muñoz, de estimada familia de la Corredoría, y el joven ovetense don Horacio del Prado Eguren.

Bendijo la unión el capellán de dicha parroquia, don Joaquín Alvarez y actuaron como padrinos doña Carmen Muñoz y don José Eguren, tío del novio.
Firmaron el acta como testigos don Manuel Muñoz, don Germán Eguren, don Francisco del Prado y el señor Requejo.

Los invitados fueron obsequiados después de la ceremonia en casa de la novia con una opípara comida.

Los novios salieron a recorrer algunos pueblos de la provincia. A éstos y a sus respectivas familias les enviamos nuestra sincera enhorabuena.

Primo de Rivera y el somatén Asturiano

Hemos recibido una carta firmada por un somatenista asturiano, en la cual se vierte la idea de que por quien corresponda, se deben sacar copias de la fotografía dedicada por el Presidente del Directorio a este somatén, a las cuales pueden señalar un precio.
Cree el comunicante que esto económica y moralmente es una cosa que conviene, pues son muchos los somatenistas que quisieran poseer una fotografía del jefe.

Para vivir en familia
persona formal desea una habitación ventilada, en sitio céntrico.
Escribir a las iniciales S. T. L. a esta Administración, indicando el número de personas que compone la familia.

Sa arrienda en León

en sitio céntrico y de gran porvenir, una fábrica montada recientemente, con gran maquinaria, serie fuerte, de la casa «Guilet Fils», susceptible de trabajar en ella; aserradero de maderas del país, toda clase de carpintería y ebanistería, pues dispone de amplios pabellones, propios para industria de maderas, siendo la única fábrica montada con todos los adelantos modernos.
Para tratar con su dueño: Casimiro de la Torre, en León, Plaza del Mercado, 1.

Gramófonos
y discos de las mejores marcas. La Sociedad Hispano-Americana, de San Sebastián, los vende al contado y a plazos. Agencia en Oviedo. Peso, 15, bajo.

Se vende
piano en buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

BENZ
MOTORES DIESEL SIN COMPRESOR

Es la única fábrica que construye motores del tipo «Diesel» desde las más pequeñas potencias, de manejo sencillo, arranque instantáneo y consumo reducidísimo de combustible.

N. de Zubizaray
Ingeniero Industrial
Apartado 311, BILBAO, Diputación, 4

Redacción de «La Voz de Asturias»
Apartado núm. 29

FABRICA DE LOZA DE SAN CLAUDIO (S. A.)

Durante todo el verano, se compra hierba, de la próxima cosecha a SETENTA pesetas la tonelada sobre carro o vagón en San Claudio

A. Fernández y Compañía
—AVILÉS—
Consignaciones de Buques — Exportadores de Carbones
Fabricantes de Briquetas y Ovoides

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo
Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros
SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFIESTO

Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN
Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo
Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, pra-venta de valores, Cor- nai y extranjeras, Cuen- prestando preferente atención a las siguientes: pones y documentos de giro, Cambio de monedas de oro dos públicos valores industriales, y billetes de Banco extranjeros, Depósitos de valores, libras de gas- barque, Giros, Cartas de crédito, Or- to de custodia, etc., etc.

CAJAS DE SEGURIDAD
Admite imposiciones de UNA PESETA 3 1/2 % anual
Caja de Ahorros
SUCURSAL EN CANDÁS

IMPRESIONES

Paseos por la ciudad

De mis recuerdos

El próximo domingo, se celebra en el Hospicio la procesión del Sacramento.

Y ello sugiere al periodista recuerdos de la niñez, relacionados con esa y otras fiestas religiosas del benéfico Establecimiento.

Años ha, bastantes años, allá en los tiempos en que don Teodoro Cuesta vivía, el Hospicio contaba con una banda de música bastante aceptable, agrupación formada por asilados que, al llegar a la edad de servir en las filas del Ejército, nutrian las bandas de los regimientos a que se les destinaba, descolgando algunos, a quienes hemos visto honrarse con los galones de las primeras clases.

Los días vispera a la función religiosa, en el Campo del Hospicio, hoy descuidado, se improvisaban iluminaciones a la veneciana, disparábanse cohetes en número no escaso, se soltaban al espacio bonitos globos, corte elegante, como hechos por el maestro de entonces don Facundo Valdés, jefe de la Imprenta provincial, y la banda del Establecimiento, brindaba al pueblo obras musicales, siempre aplaudidas.

El día de la fiesta, la capilla aparecía decorada con gran gusto, ardiendo ante el altar mayor no escaso número de cirios. Tras la Misa mayor, cantada por asilados o asilados, salía la procesión, alumbrando en largas hileras niñas y niños de los acogidos por la beneficencia provincial.

En el citado campo del Hospicio, en bonito altar portátil, se colocaba la Custodia o la imagen de la Virgen, y ante una u otra, don Teodoro, el bueno y simpático don Teodoro, reunía a músicos y cantores, ejecutando sentido villancico.

Con la muerte del inolvidable bardo asturiano, la banda de música fué lentamente desapareciendo, hasta extinguirse por completo.

Con ello han perdido los asilados una rama de cultura y arte que les hacía estimabilísimos, y las fiestas carecen de aquel atractivo que la música del Asilo ofrecía.

No hay verbenas, ni romerías, los cohetes casi pasaron a constituir artículo de lujo: solo quedan la procesión y la Misa cantada en la Capilla, a los acordes del armonium.

Hoy hemos de insistir en que debe intentarse formar en el Hospicio una banda de música, que sirva de instrucción y recreo para los asilados.

Ecos del Magisterio

¿Decepciones?

Sospecho que no llegó aún la dichosa hora redentora para los analfabetos.

Mientras existan locales-escuela incapaces, indecorosos e insanos, estamos mal.

Hasta que los maestros disfruten habitación decente, higiénica y capaz, o el puntual pago del alquiler que fija el Estatuto, marchamos peor.

Si las Diputaciones se niegan a pagar el «Aumento gradual», ¿qué se puede esperar?

Cuando las promesas de mejora de sueldo a los maestros, tantas veces ofrecidas, se convierten en nada, y el maestro no puede vivir exclusivamente de su penosa labor escolar, ¿qué estímulo puede haber?

FUEYO.

Junio, 1924.



EL SEÑOR

Don Celestino Argüelles Pérez

Falleció en la paz del Señor el día 19 de Junio de 1924
A LOS 38 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

R. I. P.

Su desconsolada madre doña Isabel; tios don Joaquín Junquera, doña Francisca Pérez, doña Teófila Tomillo, don Juan Pérez y doña Florentina Baragaño; primos y demás familia,
Suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios.

La conducción del cadáver al cementerio del Salvador, se efectuó ayer a las siete y media de la tarde.

DE LA DIPUTACION

Comisión provincial

Esta Comisión ha celebrado sesión ordinaria el pasado martes, adoptando los siguientes acuerdos:

Informar el expediente y recurso de don Nicanor Llorente contra acuerdo del Ayuntamiento de Llanes, respecto a un cierre en el pueblo de Barro.

Admitiendo en la Sala de ancianos del Hospital a Canuto García Capalleja, vecino de Oviedo.

Quedar enterada del oficio del director del Hospicio participando que el domingo, 22 del actual, se celebre en la capilla del establecimiento la fiesta del Corpus.

Devolver las fianzas que tienen constituidas como contratistas de suministros a los establecimientos de Beneficencia durante el año 1923-24, a don Ramón Corominas, don Plácido A. Buylla, don Eladio R. Marinas, don Enrique López, don Eutimio Alonso, don Tomás Moreno, don José María Hernández y señores Canseco Hermanos.

Aprobar el acta de recepción y liquidación de acopios para conservar los kilómetros 1 al 9 de la carretera de Beleño a la de Sahagún a las Arriendas y disponiendo se abonen al contratista don Nicasio Noval las 1.876,61 pesetas que resultan a su favor.

Abonar a don Vicente Vidal García por obras ejecutadas en la carretera de Piedratecha al Espin, 3.106,87 pesetas que de la liquidación resultan a su favor.

Aprobar la lista de jornales de peones auxiliares que durante el mes de mayo trabajaron en la conservación de las carreteras provinciales de los Campos a Trubia, Langreo a Gijón, La Laguna a Illas, Vegadeo a Boal, Caranga a Teverga y Valdesoto a Bimenes.

Anunciar nueva subasta para enagenar setenta acciones de la Sociedad «Electra de Occidente», por haber resultado desierta la primera.

Y aprobar los precios medios a que han de pagarse los suministros hechos durante mayo último a fuerzas de la guardia civil estantes o de tránsito por la provincia.

Jardines del Campoamor
OVIEDO
Naranjada americana

PROFESIONALES

FERMIN PUMARES, Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.—FRUELA, 14.—Oviedo.

DR. ALBERTO GONZÁLEZ
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12.
Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo.—Tel. 199

Aurelio M. Romero
MEDICO DENTISTA
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2
OVIEDO

LABORATORIO BIOLÓGICO
del Dr. Valvidares Vega
Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia
BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.
Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

LEOPOLDO ESCOBEDO, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina.
Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1.—Uría 18.—Oviedo.—Teléfono 8-78.

Enfermedades del corazón y pulmones
Especialista: C. TUERO MUÑIZ
De las Clínicas de Madrid
Calle del Peso, 12 — Teléfono 78
OVIEDO
Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

NICOLÁS PÉREZ
Médico Director de Dispensario Antituberculoso
A. BUYLLA
Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5
URÍA, 60, pral.—Teléfono 11-30
OVIEDO

Evaristo M. Radio
CIRUJANO-DENTISTA
San Francisco, 13, 2.º—OVIEDO
Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO
ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS
Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar, Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores.
Lámpara de cuarzo para el tratamiento de las calvas.
Consultorio Médico-Quirúrgico Uría, 72, bajo—Oviedo
Consulta diaria de nueve a una (menos los domingos).

Jaime Villesid
ODONTÓLOGO
OVIEDO URÍA, 32, 2.º

Dr. J. Collantes
MÉDICO-ESPECIALISTA
Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4
Uría, 68, 1.º—Tel. 11-99
OVIEDO

Clínica Dermatológica
DOCTOR MORÁN
Enfermedades de la piel, venérea, sífilis y vías urinarias.
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27
Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6
Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.

Doctor MIRANDA
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZÓN Y PULMONES
Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid
Consulta: de 10 a 1 y de 5 a 5.
Uría, 72, 2.º - Oviedo - Teléfono 10-25

Dr. CARLOS PRESTEL
Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias
Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
Días festivos, de 10 a 1
URÍA, 60, entresuelo. — Tel. 12-05
OVIEDO

Festividad del Corpus Christi

La noche saliente en el día de ayer fué la solemnidad del Santísimo Cuerpo de Nuestro Señor Jesucristo, celebrada en nuestra Catedral.

A las diez fué la Misa conventual, en la que ofició el muy ilustre señor don José Cuesta, arcepreste, asistido de los también capitulares muy ilustres señores don Antonio Alonso, doctoral, y don Alvaro Flórez.

Ocupó de pontifical el trono el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la diócesis, acompañado de los señores deán, arcecano y chantre.

Asistieron los alumnos del Seminario y bastantes fieles.

Al Evangelio pronunció una elocuentísima oración sagrada, como todas las suyas, el docto magistral de la Santa Iglesia Catedral muy ilustre señor don Benjamín Ortiz.

Disertó con gran competencia sobre la institución adorable de la Sagrada Eucaristía, que llamó *mysterium fidei*, misterio de fe, como diariamente se dice en el Santo Sacrificio de la Misa.

Trató acertadamente sobre la presencia real de Jesús en la Hostia consagrada.

Durante el día fueron muchos los fieles que visitaron a Su Divina Majestad, de manifiesto en nuestro primer templo.

A las cinco y media de la tarde era la hora anunciada para salir la procesión, la más hermosa del año; los balcones de las calles por donde había de pasar aparecían con colgaduras, la mayoría de los colores nacionales; delante de la Diputación se había levantado artístico altar, desde donde se iba a dar la bendición con el Santísimo.

Todos estos preparativos resultaron inútiles, pues una lluvia pertinente, especialmente en las últimas horas de la tarde, impidió la salida de la procesión, que recorrió solo las naves del templo, bajo torres y el hermoso claustro de nuestra Catedral, donde se cantó un motete ante el altar que allí se colocó.

Nuestro primer templo se hallaba concurridísimo de fieles, asistiendo con velas encendidas, comisiones de estudiantes católicos, congregantes de San Luis, adoradores, cofrades de las asociaciones piadosas de la capital y muchas personas.

Bajo palio, se llevó la custonia el señor Obispo, asistido de los capitulares señores Alonso, Doctoral, y Flórez, yendo los señores canónigos y beneficiados, bastantes sacerdotes y todos los alumnos del Seminario de sobrepelliz.

Portaban los cetros los canónigos Sres. Sandoval y Truébano, y los beneficiados señores Mata, Fernández, Clayo y Díaz, siendo ministros de báculo y mitra los beneficiados Sres. Roza y Uría.

Presidía la piadosa comitiva el Gobernador interino Sr. Aramburu, con el Alcalde D. José Cuesta y los concejales D. Manuel Gutiérrez, D. José García, D. Emilio Méndez, don Gerardo Berjano, D. Francisco Jardón, D. José del Valle y D. Francisco Márquez, con numerosas comisiones militares de los cuerpos que guarnecen la plaza.

El templo estaba adornado como en las grandes solemnidades, y hasta con lujo, si se tiene en cuenta los escasos medios de que dispone el que debe ser el primer templo de la Diócesis.

La capilla de la Catedral se encargó de la parte musical, cumpliendo muy bien su cometido, cantando por la mañana la Misa

del maestro Vitt, y por la tarde el motete de Hamma y el Tantum ergo de Lázaro.

En San Pelayo
También se celebró solemnemente la fiesta del Santísimo Sacramento en las religiosas benedictinas.

Por la mañana, a las nueve y media, hubo Tercia solemne, y después fué la Misa, en la que ofició el culto capellán don José Villanueva, asistido de los presbíteros Sres. Murillo y Pedregal.

La Misa fué cantada por la venerable Comunidad con gran afinación, y con arreglo a las disposiciones pontificias sobre el canto, de la que es tan celosa en cumplir la orden benedictina.

Después hubo procesión por el templo, estando S. D. M. de manifiesto hasta las cinco de la tarde, en que se hizo la reserva, que hoy será también a la misma hora.

Estaba el templo decorado primorosamente con el gusto a que nos tienen acostumbrados el señor Roza y las observantes hijas de San Benito, del Real Monasterio de San Pelayo.

En Gijón

Con la brillantez de años anteriores, se celebró ayer en nuestra villa, la fiesta del Corpus Christi.

A las diez de la mañana y con el templo lleno de fieles, se efectuaron solemnes oficios divinos, a los que asistieron nutridas representaciones oficiales que llenaban por completo la nave central de nuestro antiguo templo.

El señor cura párroco don Ramón Piquero, ayudado por los de San Lorenzo y San José, que oficiaban de diácono y subdiácono, respectivamente, dijo la misa a cuatro voces del maestro Max Filles que fué cantada por la Capilla que dirige don Julio Fernández.

Fuertes y alegres repiques de campanas anunciaron a las once y media de la mañana, el comienzo de la procesión.

Numeroso público estacionado frente a la Iglesia de San Pedro y campo de Valdés, contempló el paso de la comitiva, desparamándose luego a ocupar sitio en otras calles del trayecto.

Abrió marcha un piquete de la Guardia civil montada en traje de gala, siguiendo los niños de las escuelas públicas y religiosas que portaban banderas.

También asistieron con sus estandartes las Compañías religiosas.

A la Sagrada Custodia, cuyas andas eran sostenidas por señores sacerdotes, daba escolta la escuadra de gastadores del Regimiento de Tarragona.

La vara de la parroquia la portaba don Julio Fernández y el farol el señor Suárez Llanos.

El palio lo conducían tres oficiales del Tarragona y los señores don Francisco Laviada, catedrático don Victoriano Sánchez y doctor Acebal.

A continuación la presidencia oficial, compuesta por el teniente alcalde don José González, y a su derecha el comandante militar de la plaza don Mauricio Martínez Morán y juez señor Ablanador; a su izquierda el comandante de Marina señor Cebeiro y jueces don Emilio Gómez y don Adolfo García.

Cerraba la procesión el Regimiento de Tarragona con la compañía de ametralladoras, al mando del oficial señor Jambriña.

A la una de la tarde, comenzó a entrar la procesión en el templo, siendo despedido el Santísimo con los máximos honores por las fuerzas de Tarragona.

Lea usted «La Voz de Asturias»

El 12 H.P. 5 plazas

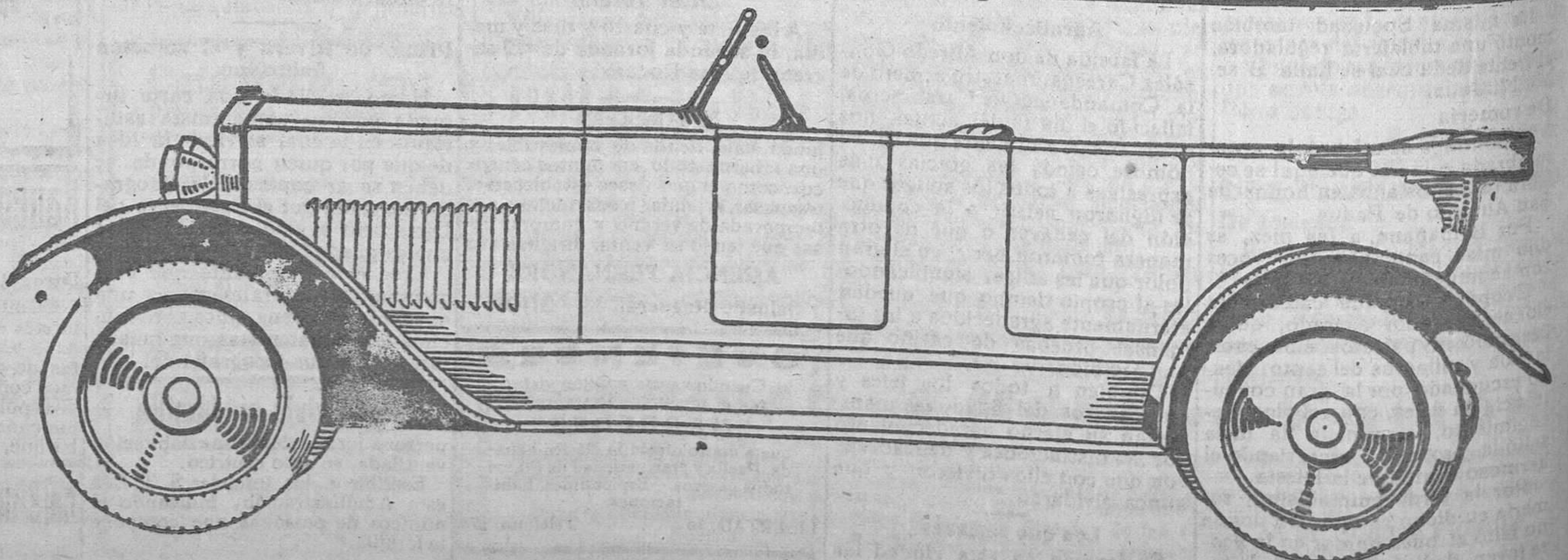
BERLIET

Agente exclusivo para Asturias y León

MANUEL FERNANDEZ

Garaje Asturias

OVIEDO Tel. 7-30

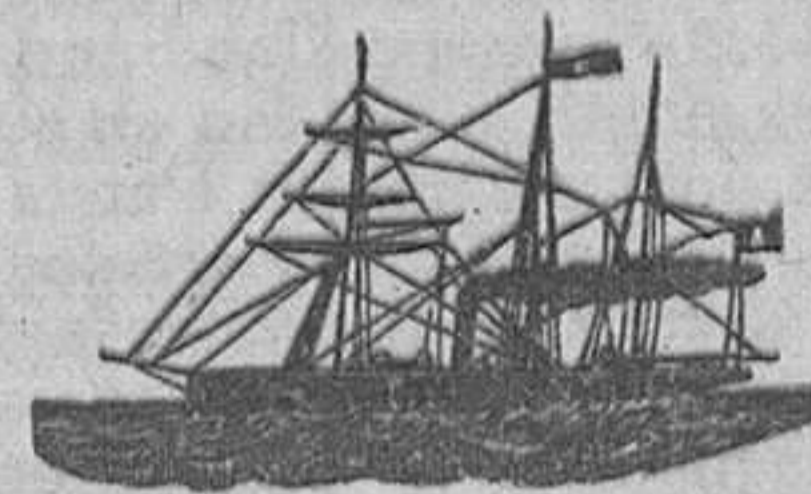


GRATIS.....

Una petaca de piel extra, le será entregada mediante canje de cien tapas de "NIKOLA" o de ciento cincuenta de "CLASICO" El canje se efectuará en Oviedo durante los meses de Junio y Julio en el domicilio de D. Constantino Fernández, calle de la Magdalena, 10, de seis a ocho de la tarde.

Quien no quiera petaca, puede seguir guardando las tapas y oportunamente se anunciará el canje de otros regalos (Relojes, plumas stilográficas, lapiceros automáticos, etc. etc.), con especificación del número de tapas que para el canje de cada objeto es necesario.

Compañía Hamburguesa Sudamericana



Para Montevideo y Buenos Aires

El 30 de Junio de 1924, saldrá del puerto del Musel (GIJÓN) el nuevo trasatlántico

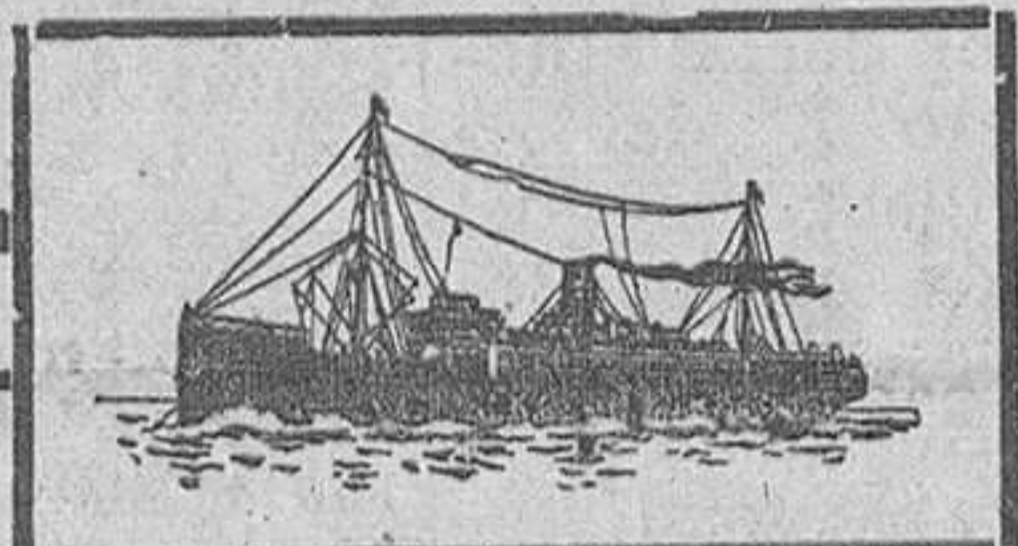
"VIGO"

admitiendo carga y pasaje de 3.ª preferente, 3.ª especial y 3.ª ordinaria

Precio del paje en 3.ª ordinaria para Montevideo y Buenos Aires
Ptas. 462,70, Incluidos los impuestos

Para informes dirigirse al Consignatario en Gijón

Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20



Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RAPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Junio, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

"CUBA"

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ. Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana . . . Ptas. 400'00 » » » » Veracruz . . . » 443'00.

Billetes de ida y vuelta con descuento. Rebajas a familias en primera y segunda clase. Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. - Teléfono: 666 - Telegramas: PAQUET.

La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas



58 años de existencia

58 años de existencia

Seguros sobre la vida Seguros de valores Seguros contra incendios Seguros contra accidentes Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS OVIEDO

RUA, 5

LEA USIED **La Voz de Asturias**

Automóviles "Luarca" (S. A.)

Servicio regular para viajeros, con magníficos coches de la acreditada marca suiza «SAURER», dotados los adelantos modernos de seguridad y confort.

Línea de Oviedo por La Espina, Luarca a Vegadeo.—Salida de Oviedo, 11 m.; de Luarca, 4,15; llegada a Vegadeo 7,30.

Vegadeo, Luarca, por La Espina a Oviedo.—Salida de Vegadeo, 2,30 m.; de Luarca, 6; llegada a Oviedo, 11 m.

Línea de Oviedo, La Espina, Tineo a Cangas.—Salida de Oviedo, 11 m.; de Tineo, 3 t.; llegada a Cangas, 4 t.

Cangas de Tineo, Tineo a Oviedo.—Salida de Cangas, 5,45 m.; de Tineo, 7 m.; llegada a Oviedo, 10,30.

Línea de Gijón, Avilés, S. Esteban, Luarca a Vegadeo.—Salida de Gijón, 11 m.; de Avilés, 12,15; de San Esteban 2, t.; de Luarca, 4,30; llegada a Vegadeo 8 tarde.

Vegadeo, Luarca, S. Esteban, Avilés, Gijón.—Salida de Vegadeo, 3,30, mañana; de Luarca, 7; de S. Esteban, 10; de Avilés, 11; llegada a Gijón 12,30.

Todos los servicios son directos e independientes, por lo tanto, el del interior y el de la costa.

Despacho de billetes en Oviedo: D. Heriberto Prieto, Pelayo, 5 (Poncha de Paredes), y en la estación del Vasco.

En Gijón: D. Luis Morán, Muelle, 8

Varices, Úlceras Reumatisms Gota, Dolores



Acnes, Eczemas Herpes, Psoriasis

Mala Sangre Malas noches

Los enfermos de la sangre están consagrados a sufrir, gota, reumatismos, lumbago, neuralgias fuertes le amenazan sin cesar. Las varices, flebitis, úlceras varicosas le entorpecen el sueño y la terrible arterio-esclerosis le hace pasar muchas pesadillas. A menudo su piel está llena de sarpullidos, eczemas, herpes, erytemas, sycosis, acnes psoriasis. Durante la noche las comeztones no le dejan en paz. Pero que no se desesperen. Millares de personas atormentadas así por la sangre han visto su existencia transformada de la mañana a la noche por el **DEPURATIVO RICHELET** que obra maravillosamente aun en los casos mas criticos. Eliminando las toxinas el **DEPURATIVO RICHELET** cura radicalmente los dolores suaviza las venas y las arterias limpia la piel cierra las llagas y las úlceras que desaparecen sin dejar la menor señal. Cada frasco va acompañado de un folleto ilustrado. De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías. Laboratorio L. RICHELET, de Sedan, rue de Belfort, Bayonne (Francia).

Sarna (Roña)

Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con

Sulfureto Caballero

De venta en droguerías y farmacias

AUTOMÓVIL OCASIÓN

Doble faetón, 7 asientos; 6 cilindros; instalación eléctrica; arranque automático a toda prueba; entrega inmediata; vengo en pesetas 4.850.

Referencias. Automóviles, Avenida de los Aliados, 6, bajo. — Bilbao.

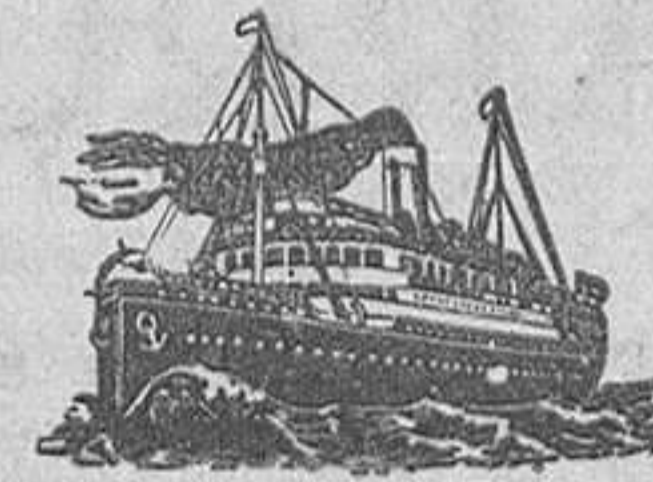
Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

Trapos lavados se compran en esta Imprenta.

C.ª Sud-Atlantique

Chargeurs Reunis



VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

20 de Julio «LUTETIA»
17 de Agosto «MASSILIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Camarotes de lujo de varias clases hasta 17.000 pesetas, de primera, 2.367 pesetas, de segunda 1.289, de segunda intermedia 855 pesetas, 3.ª 442,80.

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES saldrán de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice

30 de Junio «EUBRE»
10 de Julio «GROIX»
20 de Julio «BELLE-ISLE»
28 de Julio «HOEDIC»

PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 551,80.
3.ª en camarotes, comedores y salón de conversación, Ptas. 442,80.
3.ª corriente, Ptas. 412,80.

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

No se admite ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 50 pesetas. Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la fecha fijada para la salida, después de concedida plaza.

Para informes dirigirse a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. — VIGO

Para informes sobre pasajes de cámara, **Guillermo Rivas, Argüelles, n.º 5, Oviedo**

JABÓN ESPUMOSO

CATARINEU-ARAVACA

Higiénico por estar elaborado con aceite puro de oliva.—El más económico de todos los jabones por su mucha duración

Se vende en los buenos comercios de Ultramarinos

PHENIX

ASSURANCE COMPANY LIMITED

Londres

Compañía de Seguros contra Incendios

ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España.—Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga

Subdirectores en Asturias: **AZCOITIA Y BOTAS**

PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º—TELEFONO, 774

SOLUCION BENEDICTO

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON

CREOSOTOL

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS

CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS,

INFECCIONES ORIPALES Y DEBILIDAD GENERAL

VENTA: PRINCIPALES FARMACIAS

DEPOSITO: DE BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41

MADRID



Nuevo auto-camión especial para el transporte rápido de muebles a domicilio. Este servicio permite amueblar cualquier casa en la provincia en 24 horas. La CASA BLANCO es la primera en España que pone a disposición de sus clientes tan rápido servicio, dedicándose al mismo tiempo a las mudanzas para dentro y fuera de Asturias.

BAR-LOCK

LA MAS MODERNA MÁQUINA DE ESCRIBIR, DE FABRICACIÓN INGLESA

SILENCIOSA

TIPO CLARO



RÁPIDA

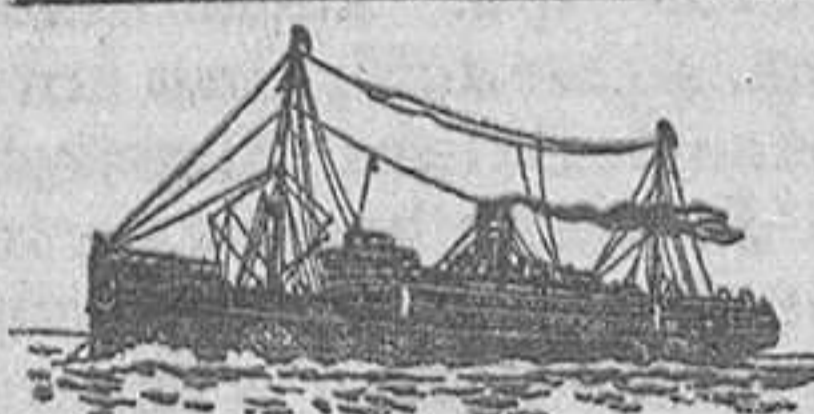
ESCRITURA VISIBLE

Últimos agentes para España

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE MECANOGRAFÍA C. A.

Avenida Conde Peñalver, 7.—Teléfono 29-21 M.—Apartado 12.113

MADRID



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz» 3.700 ídem.—«Antonio de Satrustégui», 3.800 ídem.—«Santiago López», 4.100 ídem. Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS».—AVILÉS.

La correspondencia al Director-Segente: **Luis Caso de los Cobos.—AVILÉS**



Las cristalerías, tejados de cristal, sobre madera o zinc, las claraboyas, galerías, invernaderos, quedan rápida y permanentemente reparadas con

MATEX

—Aplicación sencillísima. Resultado garantizado. Infinitos certificados de este producto sin rival.

Para referencias:

Montes y Gamoneda

Teléfono 13-45

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE

TALLERE DE AJUSTES Y FORJA

III Exposición de fotografía

El Ateneo Obrero de Gijón ha organizado, como se sabe, para el próximo mes de Agosto una nueva exposición de fotografía, cuyas bases son las siguientes:

1.ª Siendo el objeto del concurso estimular el cultivo del arte fotográfico, se admitirán solamente las fotografías de carácter artístico y personal que se presenten montadas sobre papel por cualquier procedimiento.

2.ª La Exposición constará de dos secciones: *General*, que abarcará toda clase de obras, y *Regional*, en la que figurarán cuantas fotografías reproduzcan paisajes o asuntos netamente asturianos.

3.ª No habrá más limitación para el número de obras que podrá exponer cada autor que la impuesta por la capacidad del local, encargándose de la selección de pruebas un Comité de admisión, que podrá eliminar asimismo las obras que a su juicio no deban exponerse.

4.ª Como recompensa a los expositores que más se distinguen, se concederán varios premios en metálico. La cuantía oscilará entre 100 y 500 pesetas, y cuyo detalle se publicará oportunamente.

5.ª Un Jurado, compuesto de un pintor, dos fotógrafos (uno profesional y otro aficionado) y un representante del Ateneo, hará la distribución de los premios, independientemente en cada Sección, clasificándolos de modo que establezcan la debida separación entre retrato, paisaje, composición, perfección de técnica y presentación, etc.; pudiendo también concederse más de una recompensa en el grupo que así lo merezca, o dejar sin premio alguna de las expresadas clasificaciones. A los expositores no premiados se les entregará un diploma de cooperación.

6.ª Tanto los señores que constituyen el Jurado, como los del Comité de admisión, sólo podrán ser expositores fuera de concurso.

7.ª Las pruebas deberán entregarse, debidamente montadas, en la Secretaría del Ateneo, antes del 31 de julio próximo, acompañadas de una relación numerada, con el detalle de los títulos y de la sección a que se destinan. Los expositores que residan fuera de la localidad pueden hacer sus envíos por correo, en paquete certificado, o por cualquier medio de transporte; pero en estos casos el Ateneo no responde de gastos ni de roturas.

8.ª Se dará cuenta a los remitentes de la admisión o no admisión de sus obras, como acuse de recibo, y éste se facilitará además en el acto, cuando la entrega se haga de un modo directo en la Secretaría del Ateneo.

9.ª Los expositores podrán poner precio a sus obras; pero entendiéndose que la venta no será gestión del Ateneo, pues éste se limitará a hacer pública, en el local de la Exposición, una lista de obras en venta, con la dirección de sus autores.

10.ª Las fotografías se conservarán en el mejor estado posible, y deberán ser retiradas por sus autores, previa presentación del correspondiente recibo, dentro de los quince días siguientes a la clausura de la Exposición.

11.ª El Ateneo no se hace responsable de las pérdidas o deterioros en casos de fuerza mayor.

12.ª Para los fotógrafos profesionales que deseen exponer sus obras fuera de concurso, se establecerá una sección especial.

ahora. Queremos decir que no íbamos con ánimo deliberado de hacer pasar un mal rato a buenos amigos.

Sería imperdonable. Pero tampoco faltar descaradamente a la verdad para ayudarles a salir de un compromiso.

Nos hemos colocado en terreno real. Ibamos a ver unos becerros. Y becerros hemos visto. Uno más pequeño que sus hermanos, pero la igualdad, aunque siempre se desea, rara vez se consigue.

Y este es el caso presente. Hay tres becerros de buen ver, aunque han llegado extenuados. Uno es de respeto.

Suponemos que nadie habrá pensado en presenciar una corrida grande. Sería un disparate. Porque a la plaza hemos de ir a divertirnos, a que los muchachos puedan revolver el baul y llegar al fondo para extraer lo mejor y ofrecerlo al público. Y no podría ser cierta esta ilusión si se encerraran cuatro bichos grandes y poderosos. ¡Vaya tarde que habríamos de pasar!

No. El ganado, si resulta bravo, y eso esperamos, podrá permitir el lucimiento de Pepe Montero y Juanito Mazquiarán.

A la plaza iremos con esa confianza, que esperamos sea también la de los aficionados ovetenses.

ECLESIÁSTICAS

Hoy sale para el Seminario Menor de Valdedios con objeto de presidir los exámenes de fin de curso el Excmo. y Rvmo. señor Obispo de la diócesis, acompañado del M. I. Sr. D. Juan Redó, arcediano de la S. I. Catedral.

El 23 del actual finaliza el plazo para solicitar tomar parte en la oposición a la canongía vacante en la Metropolitana de Valencia, con el cargo de visitador de las escuelas, además de los comunes a los demás prebendados, el 30 a la del beneficio de maestro de capilla en la Catedral de Zamora, el 8 de julio al también beneficio con cargo de sochantre de la de Vitoria y el 2 de septiembre al concurso del obispado de Segovia, donde hay vacantes una parroquia de término, 7 de ascenso, 51 de entrada y 9 rurales.

La pérdida ilusión

NOVELA ESTUDIANTIL

Materia novelable ha sido y será, mientras el mundo sea mundo, la vida estudiantil, ya que el ambiente en que ésta se desenvuelve tiene la fragancia de nobles arrestos y graciosas locuras perdonadas por ser el fruto de algo que se va. «¡Viva la juventud!... pero con tal que no dure toda la vida» —exclamaba Lamartine— ese cantor romántico de la Francia, en aquella época en que ya había cenizas sobre las brasas de su corazón y nieve en los cabellos.

La juventud es simpática, y simpático necesariamente ha de ser el libro donde se recoja su latido, máxime si ese libro es una página de nuestro propio vivir. La estudiantina compostelana había sido cantada por Pérez Lugín en su «Casa de la Troya», y recordamos la visión de nuestra Universidad a través de aquel libro, de un fino escritor asturiano, titulado «El engaño de las horas», con sus estudiantes y estudiantones los cuales sabían serlo aún en los casos más apurados, y que siempre tenían un donaire o una frase feliz cuando la inconstante fortuna se mostraba esquiva.

Mas, estos libros son de otros tiempos y conservan el dulce encanto de las cosas pasadas. Nuestra ciudad universitaria revive, adquiere prestancia en la evocación que de ella se hace en «La pérdida ilusión», y los nietos de aquellos estudiantes de pasadas épocas, aparecen en el tinglado de la farsa, y tras un gesto picaresco, empiezan a contarnos una historia sentimental. Todos conocemos a esos personajes que dialogan sin estridencias ni latiguillos y que se acoplan a las situaciones, emana de la naturaleza de la acción, delimitándose y adquiriendo relieve tan sólo con un rasgo, ya en el hablar, ya en los ademanes.

Los dulces rinconcitos de Veturia desfilan por las páginas de esta novela, vistos por un temperamento meridional que supo recoger en contrastes, impresiones y sentimientos, con ese cariño del poeta hacia las cosas bellas y con ese amor del amante hacia la adorada. Todo un microcosmo bulle en este libro agradable en el desenlace, lógico pero no menos doloroso por ello, que será aventado y desperdigado al soplo del destino que señaló inexorable la ruta de un deber.

«La pérdida ilusión» es el grito sincero de un estudiante que, al dejar de serlo, se enfrenta con esa mala hembra que es la vida y adolorido tiene esta exclamación, glosando a Nietzsche:

«¡Hay que ser fuertes! ¡hay que ser duros con nosotros mismos! La vida, el triunfo, no se forja sin renunciamentos, sin acallar las voces interiores, sin dolor. Es preciso mirar fijamente hacia el deber, seguirlo, avanzar decididos por el camino que nos señale. Avanzar, seguir, correr, no mirar sino de frente, dejar el pasado. Dominar o ser dominado.»

Cierto, muy cierto; pero a costa de cuantos sacrificios... Renunciamento a esta juventud que dura lo que tarda en marchitarse una rosa, para que cuando podamos estar satisfechos de nuestra obra y nos sonría el triunfo, nos demos cuenta del vacío en nuestro corazón y de la huida en tristezas de nuestras ilusiones.

Hay aciertos indiscutibles en la obra del señor Serra, ya en la pintura de caracteres, ya en las situaciones, algunas de una comicidad tan natural que hacen prorrumpir en franca carcajada. Pero lo más acusado, y en lo que se muestra un fino observador, es en la descripción de la calle de Vería (en la geografía novelesca), y la sugestión que le produce la estatua sedente del fundador de nuestra muy ilustre Universidad.

A nuestro modesto entender. «La pérdida ilusión», sin ser una obra maestra, cosa que el autor jamás ha pretendido, es una novela que siempre se ha de leer con gusto.

ANGEL MONREAL GONZÁLEZ.
Oviedo y Junio.

AYER EN VETUSTA

AGUA Y BARRO

Tableteaba fuertemente el trueno y llovía ya con toda franqueza cuando Rocés, erigido ayber tarde en suprema autoridad, silba el comienzo del tercer encuentro entre alemanes y ovetenses.

En las filas del Real Stadium reaparece Barril y figura también Armandin, el del Racing de Sama. Entre los germanos vemos caras para nosotros nuevas, lo cual parece indicar que también ellos han sacado lo mejor que tienen disponible. Pero el tiempo no quiere fútbol y el agua cada vez cae con más abundancia, convirtiéndolo bien pronto el campo en un intransitable barrizal.

De salida, Barril hace un buen avance, que marra Servando por falta de colocación. Y luego Armandin realiza una colada que corona con fuerte chut. Después los alemanes aprietan y la situación acaba pronto por inclinarse a su favor, dominando ya claramente en todo lo que restó del tiempo.

Pásanse mejor que el otro día, sobre todo el trio interior, pero aunque atenuados, los defectos que el miércoles apuntamos subsisten. No es del todo buena la colocación, ni los pases se hacen con la precisión que es necesaria en esta clase de juego. Esto, el dormirse regateando delante de la portería enemiga y también la decidida parcialidad de Rocés a favor de sus correligionarios, hizo que en el marcador siguiera inalterable la pareja de ceros.

El Stadium interrumpió con relativa frecuencia el dominio que sobre él se ejercía, realizando avances en su mayor parte iniciadas por los interiores Barril y Armandin. La presencia de estos dos equipiers dió a los empujes de la

línea delantera una mayor seriedad. Pero falló el centro y las alas no supieron sacar el debido provecho de lo mal marcadas que las tenían los medios germanos. Además el trio Justo-Julio-Vigón, que incomodaron mucho el juego de los contrarios, no fueron capaces de favorecer el de los suyos con pases dados a derechas, con lo que aliviaron no poco la labor de la defensa alemana, ayer más segura y colocada que el día anterior.

En este primer tiempo, Oscar, al tirarse a un chut raso y de cerca, resbaló y rodó con la pelota dentro del marco. Pero la sacó con tanta rapidez, que Rocés no pudo darse cuenta de ello no obstante andar por las cercanías.

Y seguía lloviendo si Dios tenía agua, cuando se dió fin a la primera tanda. Calados hasta los huesos, salimos del campo y con nosotros el público, creyendo que la lucha no se reanudaría.

Después nos contaron que los veintidos jugadores habían vuelto a chapotear por el barro y los charcos sin arredrarse del diluvio; y que hacia el final del chapoteo el Stadium tiró un penalty por el que consiguió el único goal de la tarde.

¡Pues sí que se necesita humor! JOSE LUIS.

MONTES

ESPECIALIDADES "CHILPRUF" PARA BÉRBES

CIMADEVILLA, 34

LEN USUD La Voz de Asturias

Una banda de música en Tineo

En una de las crónicas que mandaba el señor corresponsal de LA VOZ DE ASTURIAS, decía: «Que en aquella villa se iba a crear una banda de música municipal». De ser cierta tal noticia, con razón pudiera yo repetir aquello que: «Después de años mil, vuelven las aguas ir por do solían ir». Y me expreso así, porque la villa de Tineo no estaba sin su banda de música.

Creada ésta, por el entonces alcalde de Tineo don Celestino García, tuvo una porción de años de existencia, hasta que, por una parte, las economías municipales, y por otra, la afición y buen gusto al arte divino, dieron al traste con tal cultural creación.

Hoy, que las corrientes (al parecer) son de mejoras y prosperidades para aquella villa, volverán, no las alegres golondrinas del poeta, sino que volverán entonces los alegres acordes musicales a regalar los oídos a los tineenses, para dulcificar los tantos sinsabores de esta vida, bien repleta de tristezas y disgustos.

Voy, pues, a escribir este artículo, y al emborronar estas cuartillas, bien quisiera exteriorizar, como lo siento, la importancia de la música, y por ende, lo cultural que es dicha creación.

Despertar la afición a la música es labor que merece todas las asistencias y todas las simpatías. En el continuo batallar materialista del humano vivir, no ha de ser todo aherrojar el espíritu y la atención del hombre, en aras de intereses groseros que embrutezcan y aniquilan.

Es necesario elevarnos en exaltación frecuente a las bellas contemplaciones del arte, para perfeccionar nuestros sentimientos, para tonificar nuestro espíritu; y de todas las bellas artes, es la música la que por magia especial, por magia más sutil, llega

con facilidad a despertar sensaciones delicadas, sacudidas emotivas en el alma humana.

Por eso, nada hay como la música para expresar los afectos más íntimos y los sentimientos más recónditos, la música, hermana de la poesía, tiene su origen en el alma, es de las artes bellas que más deleita, arte espiritual y divino por excelencia. Por eso ella es creadora de héroes y santos, porque a impulso de sus hondos emociones despierta ideas sublimes, de virtudes santas y sagrados heroísmos, y de ahí, cuando en los campos de batalla y en el fragor del combate vemos que los soldados se animan, se ciegan, se transforman en héroes, es la música, son aquellos belicosos y marciales acordes de las bandas militares los que despiertan en sus corazones el amor puro a la Patria, los que impulsan su valor y arrojo, lanzándolos presurosos en defensa del honor de la Patria donde tantas veces se encuentra la muerte, sello glorioso del valor y heroísmo.

La importancia de la música, bien clara la vemos en estas virtudes de carácter heroico que venimos reseñando; mas, aparte de estas sublimes creaciones, tiene también su importancia el ser ella la que más directamente influye en la educación y moralización del individuo, de tal manera que, si el pueblo está sumido en las aficiones más bajas y groseras, es por falta de educación de sentimientos. Es preciso, pues, crear y después intensificar la cultura musical en los pueblos, ya que, en mi concepto, la mayor altura de civilización y cultura de los mismos, ha de responder al mayor desarrollo, cultura y afición a las bellas artes.

CLAUDIO ZARDAÍN
Salamanca, 1924.

El sello en los productos envasados

Se ha publicado un decreto modificando el número 2.º del artículo 198 de la vigente ley del Timbre, modificación que por interesar mucho al comercio y a los almacenistas y fabricantes reproducimos en su parte esencial:

«Todos los productos o artículos naturales o industriales de cualquier género, incluso los específicos y aguas minerales de todas clases, destinados a la venta al por menor, ya se verifique ésta por los mismo productores o preparadores, ya por comerciantes u otras personas, siempre que dichos productos se pongan a la venta encerrados o contenidos en cajas, paquetes, botellas, frascos o en cualquier otra forma de envase, y que se les distinga por medio de etiquetas, rótulos, inscripciones u otros procedimientos que den a conocer el producto o artículo de que se trate, diferenciándolo de otros similares por el nombre comercial, la calidad, la procedencia, la marca, la designación de autor o productor de cualquiera forma en general de diferenciación, se hallan sujetos al impuesto del Timbre con arreglo a la siguiente escala:

a) Los artículos alimenticios de primera necesidad, los medicamentos y los elementos que intervienen en las curas quirúrgicas, llevarán un timbre móvil en cada envase con arreglo a la siguiente escala:

Cuando su precio exceda de una peseta y no pase de dos, cinco céntimos de peseta. Cuando su precio exceda de dos pesetas, diez céntimos.

b) Los artículos que no sean de la naturaleza de los comprendidos en el párrafo precedente y las aguas minerales, llevarán un timbre especial móvil en cada envase con arreglo a la siguiente escala:

De más de una a tres pesetas de precio, diez céntimos de peseta. De más de tres a cinco pesetas de precio, quince céntimos. De más de cinco a diez pesetas de precio, veinte céntimos. De más de diez a quince pesetas de precio, treinta céntimos. De más de quince a veinticinco pesetas de precio, cincuenta céntimos. De cincuenta pesetas en adelante, una peseta.

En los casos en que los artículos o productos se envuelvan o envasen individualmente, si estos productos así envueltos o envasados son a su vez encerrados en conte-

nidos, hasta cierto número, en otro envase, los vendedores tomarán como base para el reintegro o exención los productos menores, sin perjuicio de que, si realizan alguna venta en conjunto de todos los exentos contenidos en el envase superior, reintegren el impuesto por el total, si éste excede del límite de exención.

Los productos o artículos a que se refiere el presente número serán sometidos a impuesto desde que ingresen en las tiendas o locales comerciales destinados a su venta al por menor.

El impuesto para los productos y artículos procedente del extranjero se satisfará al ser importados en el territorio nacional, cualquiera que sea su destino.»

Sección religiosa

Congregación Mariana de San Luis Gonzaga

Esta floreciente Congregación celebrará mañana, día 21, la fiesta de su santo Patrono.

Tanto a las fiestas religiosas como a las recreativas, quedan invitadas, aunque por cualquier descuido no recibieren el programa, todas las familias de los congregantes y las de sus bienhechores y las de los alumnos del colegio de San Ignacio.

En la capilla del colegio se puede ganar indulgencia plenaria.

Novenario al Sagrado Corazón

Comenzó ayer en las religiosas de la Visitación (Salesas), a las siete de la tarde, el novenario en honor del Sagrado Corazón, que reviste extraordinario esplendor.

De los sermones está encargado el elocuentísimo orador sagrado muy ilustre señor don César Abellán, arcipreste y vicario general del Obispado de Lugo, cuyo sermón de ayer fué muy elogiado por la numerosa concurrencia que fué a escucharle.

Cuarenta Horas

Corresponden hoy a la Santa Iglesia Catedral y al Monasterio de las Benedictinas (San Pelayo), donde estará S. D. M. de manifiesto durante toda la octava del Corpus Christi.

Santorial

Día 20, Santos Silverio, papa y mr.; Inocencio, obp. de Mérida; Macario, ob.; Idaberga, vg. y fundadora, y Florentina, vg.

Los mejores impresos se hacen en los Talleres La Voz de Asturias

Tipográficos La Voz de Asturias

pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Tel. 54 13.